



PAISAJES URUGUAYOS.

(Fotografía JUAN CARUSO)

Arroyuelo del Bagre, de corto curso, que naciendo por las inmediaciones del cerro de Piedras de Afilar, desagua en el Río de la Plata. Es este lugar uno de los tantos bellos sitios en que abunda la zona balnearia del Departamento de Canelones, sumamente pintoresco.

EL ATLETA JUAN GAU TRIUNFA EN RIO DE JANEIRO

TAMBIEN el atletismo nacional está brindando frecuentes satisfacciones, que prueban el significado de la gestión que en tal sentido cumple la Confedera-

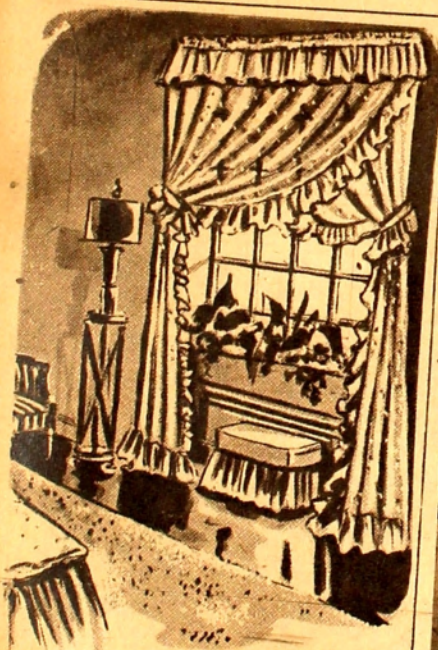


NUEVA CREMA ANTISUDORAL COMBATE LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar a que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para las telas.

ARRID

\$ 0,70 \$ 1,50 y \$ 2,50



El "arte" de hacer CORTINAS

Es fácil reconocer las cortinas de casa GOLDMAN, porque son verdaderas obras de arte.

CREDITOS

CASA Goldman
BLANCO PAPERIA DECORACIONES

SOLICITE PRESUPUESTOS



Una vista que da idea del numeroso núcleo de competidores en la prueba "A corrida da Fogueira".

ción y los clubes respectivos, estimulados, además, por lo que apoya la institución matriz, o sea la Comisión Nacional de E. Física.

Realizada en Río de Janeiro la tradicional prueba pedestre denominada "A corrida da fogueira", nuestro compatriota Juan Gau, conquistó nuevo excelente triunfo internacional. De esta manera unió a su cercana proeza en Buenos Aires, venciendo al olímpico Delfo Cabrera, la obtención de la radiante conquista en el ambiente brasileño, hallando simpática colaboración del también corredor uruguayo Gilberto Sánchez, que ocupó el 6º lugar.

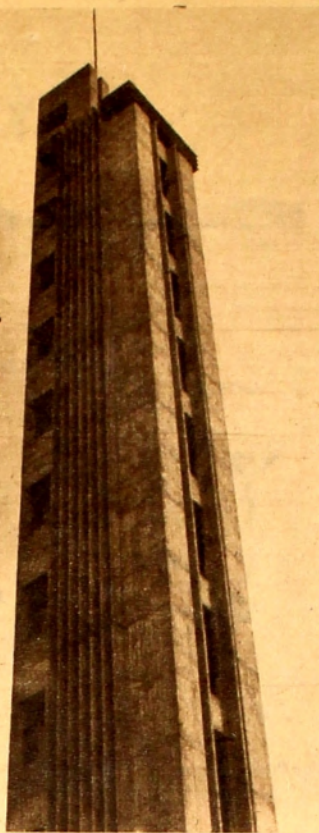
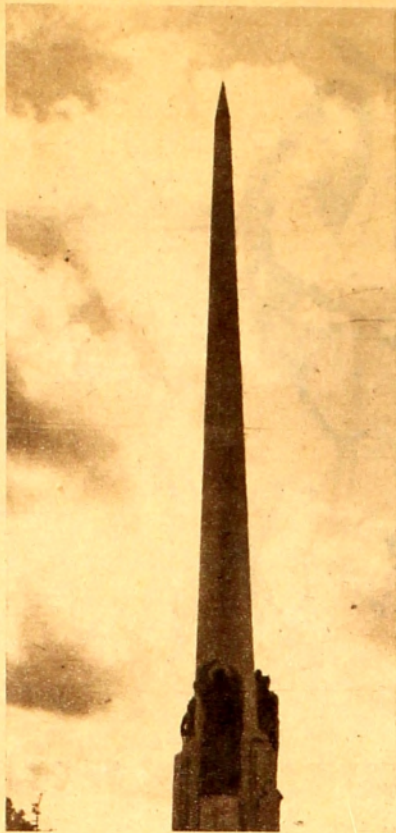
Es de hacer constar, que el año pasado, y como preámbulo de la conquista de la Copa del Mundo por el fútbol, Oscar Moreira, otro gran corredor uruguayo, venció en la misma prueba pedestre. Gau ha revalidado magníficamente aquellos títulos.



El brillante atleta uruguayo Juan Gau avanza hacia la meta en la "Corrida da Fogueira", desarrollada en las avenidas de Río de Janeiro, sobre un recorrido de 10.000 metros



Después de su triunfo, el corredor compatriota es llevado en andas por miembros de la delegación del Sporting Club Uruguay. Se ven a Eduardo Balaño, Ángel Fava, Enrique Balaño, Héctor Costa, Americo Di Franco, Raúl Barone y Ernesto Spina.



SAETAS MONTEVIDEANAS

UNA ciudad es un rostro de colectividad humana que mira al cielo. Como los tejados o terrazas hacen imposible el contacto diario de la visual del hombre sobre el azul o las nubes, las ciudades, por la corriente de sus calles y avenidas, se hacen ojos en los pentágonos de sus plazas. Las plazas son también corazón que purifica la sangre arterial de las urbes, pero vistas desde arriba, son ojos que parpadean en el movimiento de sus árboles, o en el leve brisar de sus estanques, o en la rverberación de su pavimento.

El hombre urbano podría decir que nuestras vidas son las calles que van a dar a la plaza. Henos aquí en plena avenida 18 de Julio. Dispersión y confusión que se acompañan en las bocacalles. Olas humanas que se van amontonando en la escollera de las esquinas, como llevadas por el empuje del tránsito rodado, que la señal del guardia articula y desarticula, dando flexibilidad y orden al flujo y reflujo de la marea humana. Todo parece oprimirnos. Los escaparates son tentación para nuestra vanidad, las mujeres atracción para el ritmo de nuestra sangre, los automóviles acicatean nuestro deseo de fuga, las radios, que llegan hasta nosotros con su ritmo de placa y onda, nos aceleran el pulso y el paso.

Durante la noche, el cauce luminoso de los avisos restalla sobre nuestra sensibilidad. Rojos claros, encendidos rojos, violetas con tibieza de sombra, amarillos que se hacen blanco de plata en los momentos de vibración hipertensa, verdes somnolientos en el fondo de la noche, todo revuelto, intenso y tenso sobre este 18 de Julio que define a Montevideo como ciudad de ritmo moderno y emoción entrañable de pueblo.

Si la avenida se prolongase indefinidamente, tendríamos necesidad de evadirnos por algunas de las calles que la cortan. No puede mantenerse la constante presión de las cosas empujando nuestra curiosidad. Hay que remansarse, recobrar el equilibrio estable de nuestros sentidos, y en el momento preciso de nuestra fatiga o de nuestra excitación, llegamos a la plaza Cagancha. Y henos aquí, a paso lento, meditativo, pudiendo ver las cosas sin miedo a ser absorbidos por ellas, tomando el pulso al aire y mirando confiadamente al cielo de los días y las noches.

COLUMNA DE LA LIBERTAD

Y aquí está la saeta espiritual uruguaya sobre peana de mármol y bronce. Nos da una impresión de humilde romanticismo. Parece frágil en su estilización ascendente, como si algún día esa libertad fuera a quebrarse, ya que su corazón de acero templado no le permite doblez. Está

desguanecida de todo bajo o alto relieve suntuoso. Aparece limpia, como una espada bruñida por el uso, solitaria, como una voluntad que emerge de su propia entraña resolutiva, sencilla, como un verso sin retórica.

El escenario de esta saeta es acogedor y da confianza. Ahí está el Ateneo. Su fachada de sol opaco se reviste de una humedad verdosa de brisa de mar dulce. Su frente gris evoca una cabeza madurada por la reflexión de los siglos, también de apariencia romántica, con la paternidad de un árbol sazonado en fruto, con el ensueño de un humo nostálgico de brasa y llama, con la serenidad de un mar dormido bajo las estrellas.

Pero el Ateneo es también arrecife sobre el que se quiebran las iras del bruto, y acantilado sobre el que se convierten en espuma los embates de la violencia irreflexiva, y fortaleza para la defensa del impulso alado de los hombres, y faro torero para el rumbo de los argonautas del espíritu.

Otras entidades integran el escenario de la Columna de la Libertad. Un kiosco de flores, dos de prensa, una cabina telefónica, unos bancos...

Los bancos exaltan el tono romántico de este rincón montevidiano. Sentada, nuestra ciudadanía se hace coloquio, razón e intimidad. ¿Qué importancia tienen estos datos para nuestra vida de hoy? Macaulay decía: "Dichosos los pueblos que no tienen historia!". Pero no estaba en lo cierto. Hoy podemos decir: dichosos los pueblos que tienen coloquio, razón e intimidad. Estas cosas tan elementales no son patrimonio de todos los pueblos, incluso de muchos que se creen civilizados.

La posibilidad de sentarse en un banco de paseo, bajo la sombra de un árbol, dialogando sobre lo posible y lo imposible, sin ojo polizante que ponga freno a nuestro ensueño, sin oído tenebroso que ponga sombra en nuestra palabra, es una conquista que sólo gozan los pueblos para quienes la Libertad, si representada en Bronce y Mármol, es también un aire que se respira y un perfume que exhalan las instituciones políticas.

Sobre estos bancos contemplamos también una representación muy romántica, de ayer y de hoy. Parejas que aún tienen secretos que contarse sobre cosas que todos saben, que ellos mismos sienten necesidad de prolongar en el misterio, convencidos de que únicamente el misterio conserva y exalta la belleza de nuestros sentimientos.

Todo bajo el signo de esta Columna de la Libertad, saeta que apunta a la profundidad celeste con bandera y espada, pero sensitiva a la placidez de las almas, libertad conquistada por el esfuerzo ajeno que

puede quebrarse si no la reforzamos con nuestra voluntad de no perderla.

EL OBELISCO

Lo que en la Columna es libertad hecha sentimiento, en el Obelisco es Libertad proyectada por la Ley y la Fuerza. El romanticismo de Zorrilla de San Martín cubre nuevos platos del simbolismo escultórico. Romanticismo de fondo y forma en la estatuaria en bronce y en la fuerza impulsiva de la piedra aguda taladrando la comba azul.

Avanzando por la avenida 18 de Julio, el Obelisco es como la culminación del mismo acontecimiento histórico que con la avenida recorremos y el monumento exalta. "A las Constituyentes de 1830", dice la dedicatoria, y la piedra rosada se eleva hasta convertirse en saeta para la incisión de los vientos, grabando en el aire el deseo ascendente de la Libertad. ¿Cómo es esta Libertad?

Su seno diestro desnudo, vía láctea de todos los sedientos, la hace nuestra con desgriso de maternidad inmarcesible. Su jugo es sangre de protesta y revueltas, de guerras y revoluciones, que se hace savia de pueblo y ciudadanía. Quien no bebe en el seno materno de la historia la savia de la libertad, jamás alcanzará conciencia histórica, ni voluntad liberadora, ni dejará testimonio de su misión de hombre. Sombras larvadas desfilan por las rutas del recuerdo que el viento borra sobre la pizarra del horizonte, pero lo único que queda erguido desafiando el borrador de los vientos, es este seno materno de matrona, de gesto duro, que se siente firme sobre la tierra de su epopeya, garantizada su fecundidad eternizadora por otros dos elementos, como ella inflexibles.

Uno de ellos es la Fuerza. Su diestra empuña la espada clavada sobre la tierra. La Espada, que para ser símbolo de fuerza creadora, ha de ser tal como la cantara Antonio Machado:

"Dejar quisiera mi verso
como deja el capitán su espada.
Famosa por la mano viril que

[la blandiera,
no por el docto oficio del
[forjador preciada".

La mano viril que da impulso y pulso a la Espada de fecunda fama es la Libertad. Todo lo que no sea espada al servicio de la Libertad es hierro oxidado, herrumbre, polvo, ceniza de la muerte hecha muerte de ceniza, nada. Y para esta nada de la espada homicida de la Libertad, la tiranía embruteciendo a los hombres, ofendiendo a los pueblos, difamando a los forjadores de patrias y blanqueando los cráneos con la cal de los huesos de los mártires.

Y para que la fuerza sea la devota servidora de la Libertad, aquí está la Ley poniendo freno a su posible desenfreno. Es una simple tabla, evocadora del mensaje mosaico, puede ser un libro, pero ante todo es una conciencia. Quien la deja vulnerar vulnerado queda, y quien la deja indefensa en el torbellino de las pasiones, él mismo será pasto de la pasión que hace de la fuerza, ira, y de la ley, favor en el mercado de los sobornos.

Saeta del Obelisco. Sobre la trilogía de bronce, te elevas como un índice admirativo de cuanto legaron al pueblo uruguayo los que hicieron de la Fuerza servicio de Libertad y de la Ley garantía de ella misma. Pero tu punta incisiva es aguijón sobre el dorso de nuestro cielo, para esforzarnos día a día en la conquista de una Libertad que, si ya es teoría constitucional, debe ser esencia de nuestra insobornable voluntad de hombres.

Y GOL

¿Qué es aquello? ¡Ahí, sí! La saeta de la torre del Estadio. Y sobre el palo mayor de esta nave de multitudes, una bandera de franjas blancas y azules, y un Sol para aventar las brumas...

Como esta muchachada aventando el balón a los cuatro vientos de la tierra. Brazos abiertos, manos crispadas, pies veloces, cabezas prontas al choque, y saltos, alados saltos; y el zigzag de los pies dibujando un cañamazo de astucia y vértigo; y el balón que salta, brinca, se desliza, vuela también. Entrevero de cuerpos a mano limpia, y otra vez la carrera para que los pies dominen a la tierra en miniatura que se escurre; y la furia que hace bala del balón para incrustarse en el blanco del gol.

¡Gritos, gritos! ¡Triunfo, triunfo! De nuevo la carrera alada, con la mirada sobre la tierra y el aliento en la distancia. Torbellino de los cuerpos sofocados de visión redonda. Todo redondo y voltaico. El balón que corre, la tierra que circunda, la comba celeste que nos envuelve y el ¡OOOOH! de la multitud que se levanta en vilo ante el asombro inesperado de un nuevo gol.

Y como aquí es, fué allá, en las tierras cansadas de Europa, con hombres que se creían invencibles, que arrollados fueron por el torbellino de la nueva sangre, la joven sangre americana. Y fué sencillo, como un paso de canoa por la corriente da de nuestros ríos, como un cruce de cordillera, como un cabalgar de chúcaro sobre La Pampa. Y fué por eso: porque la sangre joven llevaba corriente de río caudaloso, aspiración de cima andina, impulso de pulmón a los cuatro vientos de La Pampa.

Y fué aquí, en esta misma tierra continental americana, frente a la misma juventud hermana con corriente de río, grito de cima y cabalgar de Pampa, que los equipos uruguayos dominaron también y lanzaron al cielo su balón de victoria, por que su río, su visión de cumbre y su la titud de Pampa iban alentados por el soplo divino, prepotente, invencible, de la Libertad.

Ruede, ruende, ruende el balón sobre la tierra. Los pies veloces, los brazos abiertos como alas, la vista firme, el pecho sobre la coraza del aire, el corazón cabalgando sobre el aliento. ¡Juventud, juventud, juventud! Sobre el tropel de tus pasiones el pie empuja al balón, y ruenda, ruenda, ruenda; va y viere, se eleva, desciende, silba en el aire, y hay un momento de espera que se ha convertido en franja azul de bandera, cruzada por un sol redondo de grito victorioso.

Pies para la empresa de la tierra, manos para modelar cosas a nuestra imagen y semejanza, pecho abierto a la aventura, corazón bien templado para el esfuerzo y la pugna, y una voluntad de bandera azul y blanca, con sol dissipador de sombras, en el triunfo definitivo de la Libertad creadora.

Y ruende el balón. Un tropel de juventud golpea la tierra. A los pies les crecen alas. Se van abriendo nuevos horizontes de victoria y es preciso templar el ánimo y adiestrar el ritmo de los impulsos. Aire, sol, cielo abierto, dilatada tierra. El mundo es una bola que el hombre ha de convertir en balón para dominarla y hacerla suya, y entre las arcadas de la gloria futura, márrar el definitivo tanto que lleva el distintivo de la Libertad uruguaya, para que el mundo se llene de nuevo del asombro victorioso de nuestra juventud que grita:

¡Gol, gol gol.....!

F. FERRANDIZ ALBORZ.

(Especial para EL DIA).

Montevideo, junio de 1951.

DOS FILOSOFIAS

SE consumió la vela. En aquel cuarto oscuro había una cama de madera, anchísima. Algunos ángeles esculpidos en su cabecera, sobre profusión de flores — ángeles que en un tiempo fueron sonrientes, claros y satinados, y que hoy aparecían ennegrecidos y maltrechos, casi dolorosos — decían que en aquel lecho durmió otrora gente pudiente y poderosa. Hoy era nada más que crugiente osamenta, cubierta por unas sábanas oscuras y rotas y por un colchón enflaquecido y sucio. En esa cama había cinco días que estaba tendido Melchor Mesa sintiendo, impávido e indiferente, cómo se le iba la vida, poco a poco, igual a la lana que, en el correr de los días, fué escapando del colchón. Miró hasta el fin la agoría de la llama. Le parecía a veces que así debía luchar el alma, angustiosamente, al no querer desprenderse de la carne. Vió doblarse el pabito negro cuya punta era una chispa... que se apagó para siempre. Quedó largo rato a oscuras. Hasta que sintió que alguien llegaba al rancho. Llamó: —¡Federala! Entró una mujer vieja, arrastrando alpargatas, fumando en chala. —Federala, prendé otra vela y haceme un cigarro.

Esta Federala había tenido sus venturosos veinte años (que los cumplió hacia cincuenta en un pueblo). Entonces tenía el cabello dorado, la boca roja, y, en los ojos verdes, un maravilloso mirar. Le dió una temporada por vestir toda de rojo y al guien, al pasar fugazmente por su vida, le colgó el Federala, que le quedó para siempre. Ahora, vuelta al pago de donde había salido en un sulky, cierta noche, con cierto varón... Bueno: ahora estaba acompañando y cuidando a Melchor Mesa en sus últimos días.

La mujer acomodó en un candelero de bronce otra vela y apareció, al rato, con caldera y mate. Y empezó a cebar silenciosamente. El hombre se había sentado y recostado a la almohada, pensosamente. —Mareo, Federala. Ya valgo menos que un



Poca después, hecho un arco sobre el hichoco, iba al paso rumbo a la estancia de Soto.

pucho... ¿Conseguiste caña? —Sí, don Melchor. — Traí un trago, entonces. Se sintió el crepitar de un galope en el duro camino. La portera chirrió. Federala volvió con una botella y un vaso y sirvió. Mesa bebió un trago y dijo: —Bueno, Federala. ¿Ande la conseguiste? —Dos le compré a Serafin en el boliche. Ayer dejó el surtido. En eso quedó encuadrado en la puerta Antonio Soto.

Antonio Soto (a quien decían Antonio Chimango) tenía la misma edad de Melchor: 53 años. Ambos habían nacido en aquel pago y ambos iban a morir en él, como se verá más adelante. Mesa nació en casa rica y Soto al revés. Se fueron criando. Cuando Mesa quedó dueño absoluto de 3.000 cuerdas, Soto apenas tenía 10. Mesa se entregó a cuidar parejeros, trasnochar carpetas y corretear polleras. Soto se casó con una china dura y sufrida. Dos hijas trajo ésta al mundo: Clea y Basilisa. Clea murió niña. A Basilisa la apadrinó Mesa... Estos dos hombres, a pesar de que sus temperamentos, modos y hábitos eran fundamentalmente distintos fueron amigos de ley. Ahora a Mesa le quedaban 60 cuerdas y se estaba muriendo sin más compañía que la de Federala. Soto tenía 2.300 pobladas. Había envidiado y Basilisa se iba mustiando a su lado. Tuvo un amor, ésta, pero a tata no le satisfizo

hombre. Tuvo otro. Lo mismo. Entonces ya no tuvo ninguno más. Del último baile que había estado salido llorando, sin saber por qué, casi en seguida de llegar. Se sentó en el break en que había ido con su padre, en las sombras. Allí la encontró Soto, después de una búsqueda desesperada. —Pero, m'hija! — Estoy enferma, tata, vamos pa casa... — Pero, ¿que siente, m'hija? — ¡Yo qué sé! Es algo como una tristeza tamaño de grande... ¡Lléveme, tata! Y ya no salió más de la casaca.

—Buenas noches —dijo Soto—. ¿Cómo te va, compadre? ¿Y vos, Federala? —Dentrá, Antonio. Arrimá una silla, Federala. —Supe que estabas enfermo, casi ahora mismo, por Fidel. ¿Por qué no mandaste avisar? Conmigo tenés obligación. No soy doctor ni curandero pero todavía te puedo servir, aunque más no sea pa darte un buen entierro. Mañana de mañana vengo en el breque y te llevo pa casa. Allí se te atenderá como es debido, Basilisa tiene buena mano pa el remedio. Quién sabe las que estás pasando aquí. No, Federala, toma mate sólo en casa. Y bueno, compadre, parece que no estás muy a gusto. Pero el sarnoso legal se rasca ande nadie lo vea. Tanto la buscaste, la encontraste al fin. ¡No, dejame hablar! Como seiscientas veces te llamé al orden y otras tantas te saqué en ancas. No es que te esté cobrando nada, que entre vos y yo no hay rayas. Fuimos, somos, y seremos amigos. Allí quedó Basilisa llorando, pues la noticia que nos dió Fidel, te soy franco, fué más que fierá. Mirá, compadre: vas a ir conmigo, pero en mi casa vas a marcar el paso al son del tambor que yo redoble. Tenemos la misma edad. Mirame: entodavía enlazo y pialo como antes, ando pegao a los pelegos de sol a sol sin entumirme, ni el calor ni las heladas me hacen mella... ¡cañal, ¡pero vas a tomar caña, desalmado!

—¿Todavía tenés el coraje de tomarla, después que te ha deshecho y azotao en esa cama! Pero, compadre, ¿no podés mirar pa atrás un poco, aunque sea en un relámpago? ¿Y no te ves ahora solo como perro sarnoso, ético y quebrao, sin nadie que te respalde más que esta infeliz y yo, que soy tu único amigo? Mirá, dices no hizo la uva pa que el hombre hiciera vino con ella, ni les dió osamenta a los animales pa que les sacaran tabas con el fin de desplumarlos. ¡To-ciste la ley, compadre Melchor! Pero, mostrame, ya que estás con el negocio casi cerrado, tu balance. ¿Qué ganancias has tenido, entre ao toda tu vida con el chusmaje, los parejeros, y los naipes y la caña? Esa vieja y esa vela. Y ajura 60 cuerdas peladas con un petiso bichoco. Pero compadre...

Melchor Mesa emitió un grito escalofriante, casi un rugido: —¡Federala! Sus ojos, que desde el comienzo del discurso de su compadre lo habían ido mudiendo de hito en hito, chispeaban. Una de sus manos se había hundido, crispada, en el misero colchón; la otra era una garra sobre el vaso vacío. —¡Federala, abríle bien la puerta a ese hombre y que se vaya! ¡Andate, perro! Y se irguió, se despegó de la almohada, quedó tieso, vibrante, imponente.

te. Soto salió. Se sintió chirriar la puerta y después un galope apagándose sobre el duro camino. Y Mesa, aún rígido, se quedó en su sitio.

Llename el vaso, Federala. Y empezó a llover. Llovió toda la noche. Al mediodía siguiente se arrimó al rancho de Melchor Mesa llevando la noticia que Antonio Soto está "bocado". Había salido de madrugada a rescatar ovejas — salvándolas de la creciente — y su caballo había llegado a las casas antes del amanecer, con él de arrastro, pagando un pie en el estribo, envuelto en barro y sudor. Una extraña energía le iba galvanizando los nervios y los músculos. Y le dijo a Federala: —Tráime mi ropa. Y a Federala: —Arrimame el petiso y ensíllalo. Poco después, hecho un arco sobre el bichoco, al paso rumbo a la estancia de Soto.

En un dormitorio grande el compadre Antonio agonizaba. Sertada a su lado estaba Basilisa, velando sus últimas horas. Entreabrió la puerta y Mesa quedó un momento sombreando el hueco. Basilisa se levantó y fué a él y se abrazó a él diciéndole: —¡Padrino! Soto abrió desmesuradamente los ojos turbios. —Siéntese, padrino. —habló Basilisa. Exhalando una quejana jadeante, se dejó caer en una ancha sillita. El hombre. Y comenzó a hablar lentamente, en largos espacios de silencio, silencios que ondulaba con los silbos de un caracol: —¿Qué tal, compadre Antonio? Supe por Fidel, lo del percaque y aquí estoy. Primero y principal: te pido perdón por lo de ayer. Del hígado que tuve me quedé sólo el pedazo malo. Ando errabundo, y sólo el consuelo que me llevaste no jué de los mejores alivios. Con todo, estuve mal, pero me name compadre. Pero, como somos de la misma edad y juimos y somos amigos de ley, sin un nudo, te tengo que pedir, compadre, vos me pediste ayer, que mirés un poco pa atrás en tu vida, aunque sea en un relámpago. ¡Tres mil cuerdas, no sé cuántas vacas ni cuántos larares, casa fuerte y muchos desvelos. Y sólo una mujer en tu vida. Ni un amigo, a no ser yo. Ni una alegría, no ser la de después del puchero, o la seguida de la siesta, o al cabo de unos mates. Y en tus ojos nada más que el Cerní Amarillo, la Laguna Sucia, el arroyo Saucal, y el campo ancho. ¿Vos crees, compadre, que dices hizo las vacas pa que tomaras cuajada, y las ovejas pa que hicieras colchones? ¡Torciste la ley, compadre Antonio! Y ahora que tu almacén está por cerrar también, mostrame tu balance. ¿Qué ganancia has tenido con tanto rodeo y tanta majada? Un poco de plata apilada y un caserón grande. Y una pobre hija... Decime, ahijada: ¿nada te faltó en tu vida, no? Digo en lo que va de techo, comida y ropa. Basilisa agrandó los ojos y exclamó débilmente: —Nada, padrino. —Pero, ¿juiste feliz algún día? (Breve silencio). Mesa siguió: —Si lo juiste, está ya tan lejos ese día que se te borró del recuerdo... (Basilisa, que estaba de pie tras su padrino, humilló su cabeza y comenzó a irse lentamente rumbo a la puerta. Pero la clavó en el piso el ronco grito de su padre): —¡Basilisa! Esta se volvió temblando. Y Soto, apagada la voz y trémula, pero duro y enérgico los ojos, le ordenó: —Abri bien la puerta y que se vaya ese perro. ¡Fuera, sarnoso! En sus labios asomó una espuma sangrienta.

Al otro día los velaron juntos. Y al otro los llevaron al pie de la sierra. Allí los sepultaron, cerca uno de otro, en el mismo agujero que abrieron para ellos.

Al fin, al fin... todas las filosofías terminan en el mismo pozo.

(Especial para EL DIA).

Dibujos del autor.



En eso quedó encuadrado en la puerta Antonio Soto.

¿Qué tiene que ver la Belleza? ... con el lavarropas eléctrico

La ruda tarea del lavado fatiga y envejece. Protégase Vd. misma y proteja su ropa con este magnífico lavarropas que sólo cuesta

\$ 395.-

y tiene garantía escrita

VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Distribuidores **BARROS E ICHART HNOS. S. A.** ASILQ 3336 Teléfono 5-38-18



Maria Rosa de Ferrari, en su estudio.

Pintoras Nacionales: MARIA ROSA DE FERRARI

EN la historia pictórica del Uruguay, pocos son los casos en que la mujer sale de simple aficionada, para incursionar en el vasto campo profesional, y disputar en salones y exposiciones, premios y lugares privilegiados, ganados con el valor de sus obras.

Uno de esos casos, sin llegar a comparaciones, ni quitar méritos a quienes los posean, es la pintora Maria Rosa de Ferrari.

En ella existe, fuera del pintar la naturaleza, la búsqueda incesante de nuevas formas y estilos; la búsqueda más incesante todavía de la personalidad: es decir, el buscarse a sí mismo, camino largo y difícil. Paisaje, figura y composición, naturaleza muerta y estudios, abarcan la obra de la incansable pintora nacional. La mancha, realizada en bosquejo rápido y de primera intención ante el paisaje, el estudio concienzudo y severo de elementos ordenados y resueltos por armonías de pasajes y gamas, la figura sólida y trabajada en cantidad de secciones, muchas veces agotadoras, todo lo abarca con gran entusiasmo y un dejo de modestia y angustia, que es el tiempo que marca con su seguro reloj el espacio en que medita el artista.

Estos altibajos, propios de los espíritus que sienten el arte de la pintura, no llenan mucho tiempo de quietud en Maria Rosa de Ferrari, pues tienen contra ella la constancia de una artista que ha escalado a fuerza de lucha y condiciones el puesto que hoy ocupa.

Comenzó estudiando en el Círculo de Bellas Artes bajo la dirección del profesor Bazurro. Algunos años después tomó clases con el pintor y profesor Torres García.

De los premios obtenidos se desprende el valor de sus obras. Salario Artístico del año 1936, otorgado por un Jurado presidido por el pintor Pedro Figari. Al año siguiente obtiene la misma distinción por unanimidad. En 1938 el Municipio organiza una exposición sobre el trabajo intelectual, artístico y manual de la mujer, en donde obtuvo el Primer premio de pintura. El pintor Figari realiza una selección de obras para exponer en París en la Exposición Internacional del Arte, donde Maria R. de Ferrari logra el segundo premio. En el Salón Nacional del Uruguay, luego de haber obtenido menciones y premios especiales en casi todas las exposiciones, le es adjudicado el segundo premio de pintura en 1946, y el Primer premio en 1949. Sigue ascendiendo su pintura, y se presenta al premio composición del Salón 1950, logrando uno de los premios. En los Salones Municipales le fueron adquiridas muchas de sus obras.

Como puede apreciarse, estamos ante la primera pintora uruguaya que logra tan altas y calificadas distinciones, y justo es reconocer en su obra cualidades que dentro de un temperamento femenino, pueden hasta cierto grado contar con la evolución y la fuerza requeridas para salir fuera de lo vulgar.

Recordamos hace años, una de sus primeras muestras, en que se separaba de su obra una figura de viejo originalmente tratada y modernamente resuelta en sus encuentros de tonos, agregándose a ello una sensación clara de lo expresivo, que llamó la atención por su vigor total. De esa figura que hoy volvimos a ver en su estudio, no se ha desprendido, y tiene un lugar de honor en su taller. Ya entonces se vislumbraban sus condiciones y realidades, y más que eso, se anotaba una ductilidad e inquietud que precedía a su forma todavía algo ingenua de trabajar, donde el colorido, y los planos definidos y rectos, eran por ese entonces su manera. De esta primera forma de encarar la paleta, Maria Rosa de Ferrari se evade con el tiempo, y logra en pocos colores, y en una gama baja de tonos, un estudio más serio y plástico.

Encuentra en ello casi una revelación que no elude en sus sacrificios para alcanzar la meta. Recordamos entonces una "Naturaleza muerta" expuesta en el Subte Municipal, y en uno de los salones, donde está en su máxima expresión el encuentro de aquella primera llamada inconciencia de la pintora, y ésta conciente y sapiente paleta, que recogía en sombras y luces todo un problema plástico de seriedad. Ese fue para nosotros el momento de su pintura.

Después Maria Rosa halla un intermedio, que opone a la paleta hecha, la virtud de los colores que en su principio tanto alegraron sus telas. Es entonces que

gana los premios de Salón, y logra tres retratos de importancia. Se estaciona entre paisajes y figuras con pocas variantes, hasta que llega otro de esos momentos en que debe optar un camino, y en el llamado a otras formas se enrama a su espíritu. Así la hallamos en su estudio, lleno de pequeños paisajes y figuras, naturalezas muertas, realizadas con el sólo deseo de estudiar más profundamente un medio expresivo.

Es que la pintora, hecha en las bregas en que no se estilaba el horario en el estudio, sino que se trabajaba fuerte y entusiastamente, tratando de adquirir un medio de expresar las inquietudes espirituales concentradas en la contemplación intensa de la naturaleza, aún hoy en que tantos triunfos ha logrado con sus méritos, sigue la huella de entonces, y su entusiasmo es el mismo, y su inquietud la misma; más aplomada por la experiencia, y más ordenada por el saber. Una de sus virtudes es no conformarse con lo realizado. Y no detenerse en su norte. En sus últimos cuadros o estudios que hallamos en el taller, advertimos nuevo colorido y luz, variedad de matices y espontaneidad de ejecución. El temperamento de la pintora es el de trabajar lo más posible sobre un cuadro. Está la llevaba a obtener una terminación, muchas veces a costa de la liviandad y ese punto especial en que cada cuadro debe ser terminado. Maria Rosa de Ferrari lo comprende y desea inquirir en la mancha directa, para luego aplicar con conciencia y ordenación; la aparente facilidad que se logra luego de tantos y severos estudios. La captación pictórica de los objetos y la naturaleza, encuentra en su paleta buena representación, y es allí donde reside la vida de la obra del pintor.

Esperemos pues, que este nuevo impulso que Maria Rosa de Ferrari ha iniciado, la lleve a obras que complementen su personalidad, ya destacada como la primera mujer pintora uruguaya que ha logrado dos salarios artísticos, y primero y segundo premio en el Salón Nacional de Bellas Artes.

E. V.



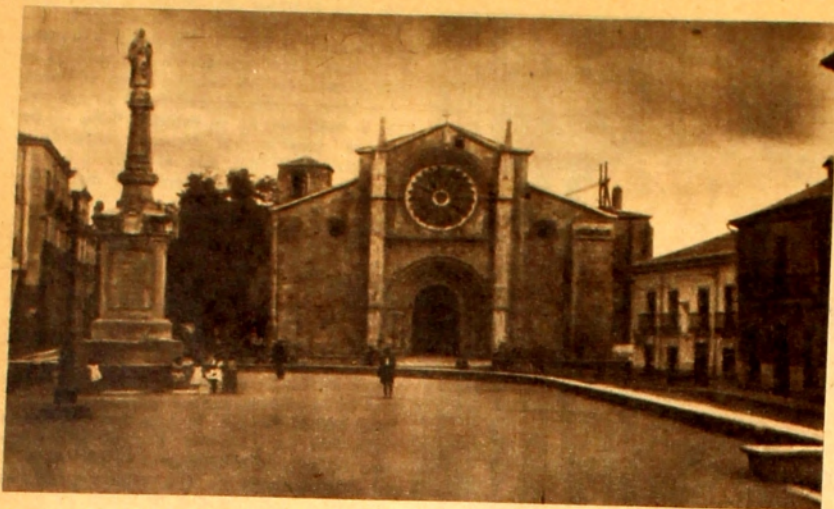
"Estudio de viejo", obra que llamó la atención en una de sus primeras exposiciones.



Uno de sus últimos paisajes inéditos. Oleo.



Retrato. Oleo.



Plaza del Alcázar, de Avila, con la estatua de Teresa de Jesús, y un edificio de piedra que pertenece a los siglos XII y XIII, y representa el estilo románico.

AVILA ENCANTADA

CASTILLA que "es ancha" se aprieta también en los declives de la sierra o en el altozano de algunas de sus poblaciones y se circunscribe en las ciudades cerradas por los castillos y las torres.

Todos hablan de Avila que es una colina en "la parda llanura de Castilla". Al divisarla desde la cruz de los cuatro postes, desde ese mirador que parece un vestigio intacto, de columnas que se han levantado como en la confianza de apoyarse en un cielo próximo, la ciudad se recoge como si estuviera encantada. La impresión de su conjunto revela de pronto que de allí no se movió nada en mucho tiempo, que los vientos de las estaciones pasaron sobre ese altar dormido, sin descomponer su vieja estructura y sin tocar, sobre todo, en la templanza de su alma.

Amurallada en el siglo XI, antes de los brotes del romance y de las biografías alejandrinas del ingenuo Berceo, fuera una fortaleza con cinturón de almenas. La marcha de las centurias le ha conservado en recinto inamovible, y aún cuando la piedra romana ya no sirva para defenderla, se nos imagina como una solemne señal, predestinada desde antiguo para preservarla. Avila responde a un destino sin modificaciones y el espíritu, como si careciera del anhelo de la evasión, debe alcanzar allí la sencilla seguridad de ascender.

Afuera, el duro contorno que se abre por las puertas del Alcázar o de San Vicente y el ábside de la Catedral fortaleza que forma parte de la misma fábrica de piedra. Adentro, la atmósfera limpia que supo acariciar la suerte de "los cantos y de los santos" y la vida lenta de los caballeros. Aire

que llega del Guadarrama, perfilándose en un frío color o que desciende de Gredos, para limpiar el cielo, atersándole sobre sus torres de geometría guerrera.

Por estas calles decurrió Teresa de Cepeda y Ahumada, y aquí se comprende cómo pudo objetivarse la arquitectura espiritual de *Las Moradas* en las estancias de su cristalino palacio. No hay para que apuntar nada del posible estímulo de la alegoría dantesca si estamos dentro de la transparencia abulense en donde la concentración dispuso de todos los recursos para su viaje metafísico. Nada más completo que este silencio abierto a un espacio que permite escuchar las voces interiores. Nada más unánime que esta luz lavada, ni nada más detenido sobre el tiempo y el espacio que estas casas que se recatan o se descubren, con su puerta labrada y su blasón, dentro de la muralla cuya pétrea gravedad contrasta con la mancha diseminada de los chopos que bordea el camino o con las angostas veredas de salida, por donde Avila parece ya distante.

Dentro de este silencio reventaron los inocentes júbilos de Santa Teresa. En su convento que es a la vez iglesia de fachada barroca, estuvo la casa familiar de la autora de *Las Fundaciones*. Desde esa ventana que mira hacia el huerto, solía sonreír a las vanidades y a la efímera flor. Aquí está, convertido en una capilla joyante, el lugar en donde naciera, hace cuatrocientos años. Se cuenta que en la época en que, según sus propias confesiones, quería parecer bien, con "mucho cuidado de cabellos y de manos", en aquel rincón que se ocupa ahora con un breve retablo, entrábase, incansable lectora, por el mundo de los libros de caballerías, mientras su imaginación, prendida de los motivos de la justicia y el milagro, tomando elementos de la realidad y del ensueño, buscaba en las rutas de la tierra la figura de un caballero andante que fuera a la vez el resumen y la sublimación de esos menesterosos del bien. ¿Encaminárase Teresa por las mismas soledades de La Mancha o por las veredas próximas, cortadas por los vientos

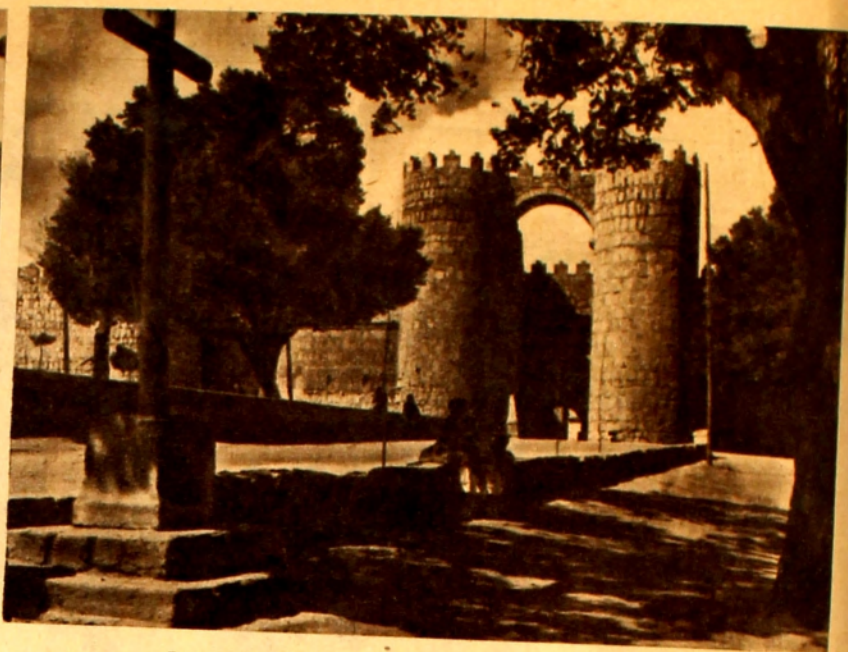
tos altos y los versos de las serranillas? Pero un día se detiene ante su fábula que avanza y tras un diálogo sin palabras con los apóstoles cincelados en la piedra catedralicia o una meditación cerca de la efigie del Tostado, Teresa resuelve recorrer por unas moradas de cristal, a las que Avila prestará sus transparentes biseles.

Para los abulenses es como si Teresa no hubiera salido nunca de esta paz que resiste entre las guardias de los matacanes. Así van a buscar su recuerdo los curas de almas que bordean las murallas, jinetes en sus borriquillas pardas. Y la distraída curiosidad de las niñas que juega a observar, se detiene, ligera, en esta Plaza del Alcázar, en la flaca columna desde la cual la doctora de Avila contempla serena a la ciudad impar, teatro cerrado de sus correrías y de sus ascensiones hacia la sonrisa del cielo. A un lado de la vieja iglesia de San Pedro, contemporánea del Cid, se ha parado un carro primitivo, halado por una mula, para conducir su liviana carga de esparto. El rosetón de la fachada romana de la iglesia, parece girar sin moverse. Mujeres jóvenes, vestidas de negro, circulan por la Calle de la Muerte y la Vida, en donde un sol filtrado por los ángulos de piedra tiende sus sombras y se refleja en el color de perla de sus rostros y en sus ojos negros y tristes. Y si el portillo de la Malaventura se abre a la levenda que tendrá siempre un oculto sentido de salvación, se muestran sus patios anchurosos, los palacios de fausto perdido, como el de Vasco Núñez de Vela; ventanales abiertos en la piedra como los de la casa de Doña Guiomar de Ulloa, que oyera la plática de Teresa, tan gaciosamente tejida de regocijos y de severidades; mansiones como las de Mari Vela...

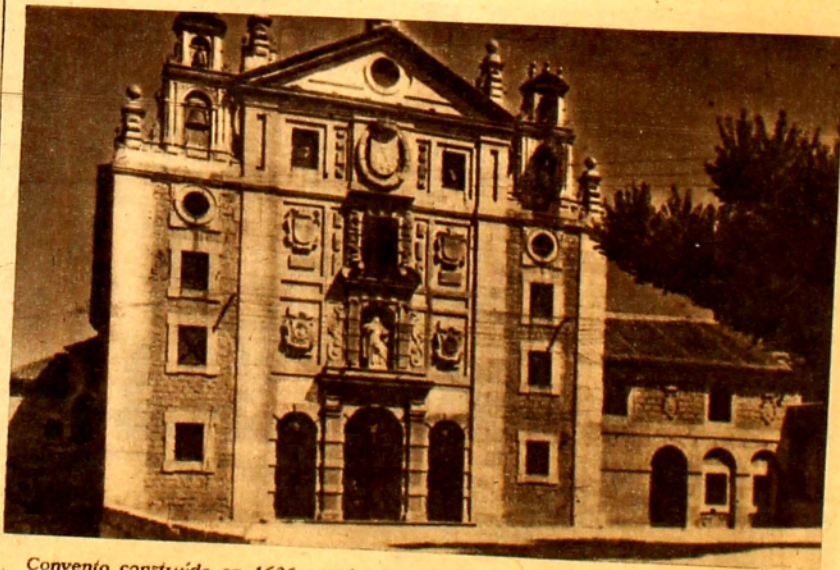
Frente a la puerta de San Vicente, la cruz del humilladero, limpia y cilíndrica, no vigila ni espera. La nieve platea sus brazos o se aferra a su pie, como en una oración cristalizada.

Augusto ARIAS.

Quito, 1951. (Especial para EL DIA).



Puerta de San Vicente, en las murallas de Avila.



Convento construido en 1636 en el mismo solar donde nació Teresa de Jesús. A la izquierda de este edificio barroco está la que fué habitación de la escritora.

MUSICOS DEL URUGUAY

LUIS SAMBUCETTI

MONTEVIDEO tiene hoy una rica vida musical: instituciones, conciertos, conferencias; compositores, directores de orquesta, cantantes, instrumentistas que superan las fronteras del país; un público culto y entusiasta, ávido de superación; iniciativas valiosas que tienden a dotar a la casi millonaria urbe de una cada vez más profunda comprensión artística; pudiéndose pensar en la posibilidad de convertir al Uruguay en uno de los países adelantados en la cultura musical. Esta evolución se inició hace mucho, mucho tiempo.

Para que en el cielo cultural brillen algunos pocos astros con luz imperecedera, muchas luces de menor fulgor han de concurrir a completar el cuadro. Nunca se eleva una figura máxima desde un desierto espiritual, como un Aconcagua no puede surgir de los llanos. El mundo llega a co-



En el vestíbulo de la Sala de Conciertos Verdi se colocó este busto de Sambucetti, homenaje del profesorado del Instituto.

nocer el nombre de las cumbres, pero se olvida del resto, destino amargo pero inevitable de las figuras secundarias; y lo es igualmente de los llamados precursores.

Son sin embargo, como los profetas que descubren la ruta y preparan el ambiente para los grandes que los sucedrán.

Nuestras páginas sobre los músicos del Uruguay las iniciamos, conmemorando a un precursor, precisamente para establecer la importancia que las generaciones precedentes han tenido para el desarrollo artístico del país. No pretendemos de ningún modo que estos apuntes constituyan una completa historia musical del Uruguay; por el contrario, no aspiramos sino a contribuir con algunos recuerdos de hechos olvidados o semio olvidados, recogidos para documentar el futuro estudioso que en día lejano pueda abocarse a historiar el proceso de la música uruguaya.

Evocamos al maestro Luis Sambucetti, fallecido hace un cuarto de siglo, exactamente, y lo hacemos para destacar la obra incansable de un hombre que amaba profundamente a su profesión, y trató, por todos los medios infundir este amor a sus colaboradores y alumnos. No olvidemos que en las últimas décadas del siglo pasado Montevideo se hallaba muy en los principios de la cultura musical; que los espectáculos ofrecidos eran, con la medida de hoy, deficientes y pobres. Etapa necesaria en la formación de todas las culturas. "Nada grande en el mundo se realiza sin el entusiasmo", dijo acertadamente Schumann. Y si a mí me preguntaran que es lo más importante para iniciar una obra, diría igualmente: una idea, y un entusiasmo. Esto es lo que tuvieron los precursores de la música en el Uruguay.

Claro está que aún se estaba lejos de la etapa en que pudiera aparecer una música verdadera con acento uruguayo. Aún predominaba, y por completo, la escuela italiana. Italianos los músicos, (o hijos de italianos); italianas sus obras, e italiano el gusto del público en aquel entonces, que muy poco conocía fuera de lo italiano. Esta era por lo demás la situación de innumerables países europeos, y más de los países latinoamericanos; mencionemos que recién en 1917 se cantó, por primera vez una ópera en castellano en el Río de la Plata: "Tucumán", de Boero, en el Teatro Colón, de Buenos Aires.

El estilo de Sambucetti, y del círculo que significaba entonces la vida musical del Uruguay, era italiano en absoluto. Nadie pudo ni siquiera pensar todavía en que un día un inspiado músico uruguayo podía hacer cantar al "campo" y a la "isla de los ceibos" empleando el auténtico lenguaje de la naturaleza y de los habitantes de la patria. Sambucetti era aún Sambucetti, y el italiano idioma obligado de los músicos en el ejercicio de su profesión. Sin embargo, prepararon un nuevo suelo cultural, donde implantaron el amor a la música.

El padre, Luis Sambucetti, ya era músico. Y de la rama materna, los Giribaldi, brotó al mismo tiempo, más o menos al mismo tiempo, otro músico, importante en los albores del arte montevideano y al cual pronto dedicaremos una página. Desde mediados del siglo, Sambucetti padre dirigió la banda que contó la capital entonces. Educó — naturalmente — a sus tres hijos para la música. Luis se dedicó además a estudios universitarios, pero pronto los dejó sabiendo que su vida iba a transcurrir infaliblemente en el mundo irreal de los sonidos. A los quince años, vale decir en 1875, debutó como violinista en el Teatro Solís llamando poderosamente la atención. El gobierno le ofreció una beca para perfeccionarse en Europa. Aunque el padre no aceptó, pensando noblemente que él mismo pudiese costear los estudios superiores a su hijo, la idea de enviarlo a Europa sedujo su mente. Sin embargo, recién nueve años más tarde el anhelo se concretó y el joven Luis Sambucetti emprendió viaje. Estudió en París el violín con Leonard, eminente profesor de la época; y armonía y composición con Dubois, de importante posición en la vida musical francesa. Después de cinco años, en 1889, Sambucetti regresó a Montevideo, y nuevamente se presentó ante un auditorio entusiasta congregado en el Teatro Solís.

Poco después, el Presidente de la República Argentina hizo una visita oficial al Uruguay, y celebrando el acontecimiento el gobierno de la República Oriental organizó tres conciertos orquestales confiando su dirección a Sambucetti.

Con la dirección de estos conciertos se cumplió uno de los más ardientes deseos del joven maestro, y a partir de entonces podemos observar como duplica sus esfuerzos en pro de la implantación de temporadas regulares de audiciones sinfónicas. Las dificultades con que tuvo que luchar fueron inmensas. Aún faltaba la exacta comprensión de la importancia que para la cultura musical de un pueblo tiene se-

mejante institución. Por fin, en octubre de 1908 pudo organizarse el primero de una larga serie de actos orquestales que el ambiente musical y la prensa recibieron entusiastamente. Uno de ellos, el verificado el día 19 de abril de 1909, en el antiguo Teatro Urquiza, estuvo dedicado a una ejecución completa, con coros y orquesta, del prólogo de la ópera de Boito, "Mefistofeles", hecho extraordinario entonces.

Fué Batlle y Ordóñez quien prestó, en su segunda presidencia, apoyo decisivo a la iniciativa de Sambucetti. La "Orquesta Nacional" como en aquel entonces se llamaba pudo ofrecer series ininterrumpidas de conciertos, a precios popularísimos, y no pocas veces con entrada enteramente libre y gratuita. Aunque estas temporadas eran breves — por lo general tres meses al año — contribuyeron grandemente a un visible aumento en el interés musical de vastas capas de la población. La primera guerra mundial abrió un lamentable paréntesis en la actividad orquestal de Montevideo. Nuevamente sobrevinieron años de lucha por una idea que ya parecía impuesta, y cuando los poderes públicos le dieron nuevamente la oportunidad de reorganizar un conjunto, la vida del maestro Sambucetti se extinguía, el 7 de setiembre de 1926.

Pero Sambucetti no fué sólo un intérprete. Era un creador. En sus principios alcanzó éxito con una ópera, y varias obras instrumentales. Sin embargo, su obra capital puede considerarse la ópera mística "San Francisco de Asís" que se representó tres veces en el Teatro Solís y que alcanzó un triunfo resonante al ser premiada con Diploma de Honor y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Milán, en el año 1906.

Estas recompensas, y muchas otras reliquias de la vida y producción del maestro Luis Sambucetti se hallan reunidas en Montevideo, en el edificio que alberga gran parte de su obra: el Instituto Verdi. Allí está también la carta del insigne Verdi que hemos publicado hace poco en estas mismas páginas, y que constituye el agradecimiento por un concierto que en su homenaje le dedicó Sambucetti. Allí están, en una sala dedicada a mantener vivo el recuerdo de aquellos tiempos en las generaciones nuevas que se dedican al estudio de la música, cuadros, programas, fotografías y dedicatorias, reflejos de una larga vida al abnegado servicio del arte. Y reflejos de la inquietud montevideana en cuestiones musicales medio siglo y más, atrás. Curiosos e interesantes pruebas irrefutables de una tesonera labor cuyos efectos observamos, con orgullo, en las cada vez más importantes actividades musicales del Uruguay actual.

Dr. Kurt PAHLEN.

(Especial para EL DÍA).

TEATRO ORQUESTA NACIONAL URQUIZA
DIRECTOR L. SAMBUCETTI

LÚNES 19 de ABRIL DE 1909.

PRIMERA PARTE	CORAL
Himno Nacional — Coro y orquesta.	
1.ª Sinfonía — Overture dramática. Wagner	
2.ª Sinfonía a la Valce. Weber	
3.ª Sinfonía — Overture. Wagner	
SEGUNDA PARTE	
Mefistofeles — Prólogo. Boito	
TERCERA PARTE	
1.ª Sinfonía de Schubert	
(a) Historieta curiosa	
(b) El niño se duerme	
(c) Habla el poeta	
(d) Sobre el caballo de madera	
(e) La gallina ciega	
2.ª Sinfonía de Massenet	
(a) Danza de la ópera	

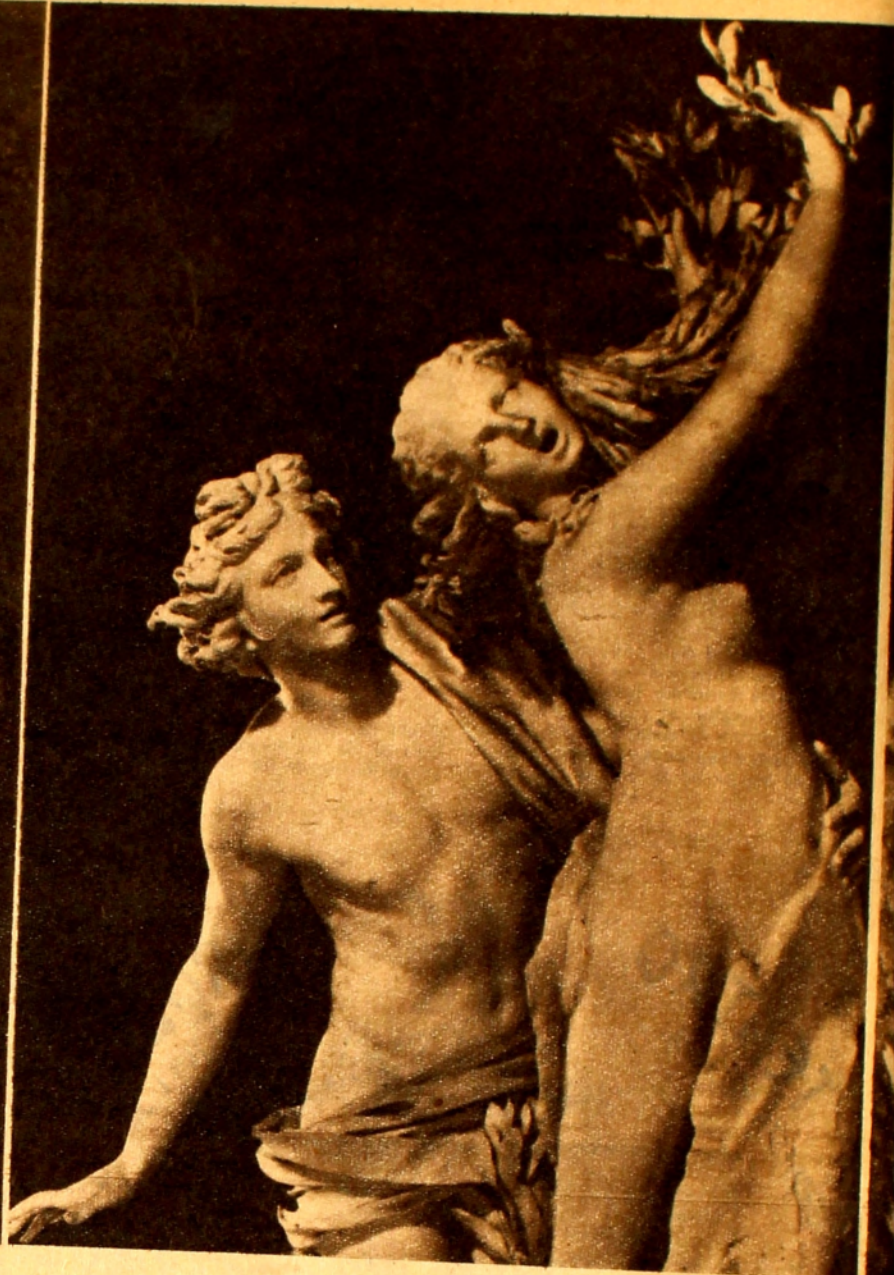
Programa impreso en seda anunciador del espectáculo sinfónico coral realizado en el antiguo Urquiza (actual Estudio Auditorio) dirigido por el maestro Luis Sambucetti el día 19 de abril de 1909.



Busto de Sambucetti en la p'axoleta Trouville



"La Fornarina", de Rafael.



"Apolo y Dafne", escultura de Bernini (detalle).

UNA VISITA a la GALERIA BORGHESE, en ROMA

ESTAMOS en la Villa Borghese, la antigua quinta señorial instalada en el corazón de Roma, limitada por la Puerta Pinciana, punto de reunión elegante de la Roma de hoy, y por la terraza del Pincio sobre la Plaza del Popolo, donde los "romanos de Roma" y los turistas se dan cita para admirar el maravilloso crepúsculo romano. Bosque, rosal, pequeños lagos, estatuas, ruinas majestuosas contribuyen a convertir ese oasis en oasis de paz y tranquilidad.

En el centro de esta obra maestra del paisaje está la "Casina del Muso", que construyó en el seiscientos el arquitecto flamenco Giovanni de Utrecht, y en donde se aloja la más esplendorosa colección particular, sin par en el mundo, iniciada por el cardenal Borghese, y continuada por todos los herederos de la familia con la adquisición de nuevas obras, piezas importantes: esculturas, o mosaicos, hallados en las excavaciones.

Napoleón Bonaparte decidió trasladar a Francia, para el Museo del Louvre, y a título de botín de guerra, muchas de las obras maestras de esta colección: el "Hermes Borghese", el "Marte Borghese", el "Ara Borghese", el "Gladiador", etc. Conviene recordarle a nuestros lectores que estas obras, y otras muchas de la antigüedad romana, llevan el nombre de la familia Borghese por haberse encontrado en las excavaciones realizadas en terrenos de las vastas posesiones de esta familia, en el suburbio romano. Después, por un gesto elegante y altruista de los franceses, estas obras pudieron ser rescatadas en 1902, adquiridas por el gobierno italiano.

Entre las tantas obras maestras de la escultura existentes en la Galería está "Apolo y Dafne", de Giovanni Lorenzo Bernini, artista que con su arquitectura y escultura sobresalió en su tiempo. En una pared de

su casa en Roma, (calle de la Merced, inmediaciones de la Plaza España), una lápida recuerda que, ante el artista, se prostraron reverentes papas y emperadores, príncipes y pueblo. En verdad un artista con la fuerza de concepción y realización de la columna de San Pedro, que a la edad de 20 años esculpió aquella estatua llena de espiritualidad y de expresión, merecía realmente aquel homenaje.

Ved como en esta estatua el mármol se transforma en carne, en seda, en follaje. Las manos mágicas de Bernini retuvieron un instante sugestivo y trágico de la mitológica escena: Dafne huye espavorida para no ser tocada por el dios Apolo, sabedora de que habrá de cumplirse la profecía, quedando su cuerpo transformado en laurel tan pronto como el dios de la belleza consiga tocarla. Su rostro expresa la tragedia de ese instante en que, apenas tocada después de una carrera desesperada, sus dedos empiezan a convertirse en hojas y sus pies adquieren formas extrañas. Apolo, que ignora ese efecto, retiene a la mujer, trastornado el ánimo y fatigado el cuerpo, denunciando su cara al mismo tiempo que el esfuerzo realizado, el estupor por el milagro de esa transformación que se cumple inmediatamente, sin que sepa la razón ni comprenda el resultado.

Otra de las obras de Bernini es el "David con la honda", realizada también en la edad juvenil. La estatua parece modelada en cera, tal es la perfección y sensibilidad de los detalles. Este mármol adquiere mayor notoriedad por suponerse, según muchos críticos, que la cara de David es un autorretrato del autor.

Hémos ahora delante de la bella Paulina Bonaparte, esposa en segundas nupcias del príncipe Borghese, en 1803. Fue retratada por Antonio Canova a la semejanza de la

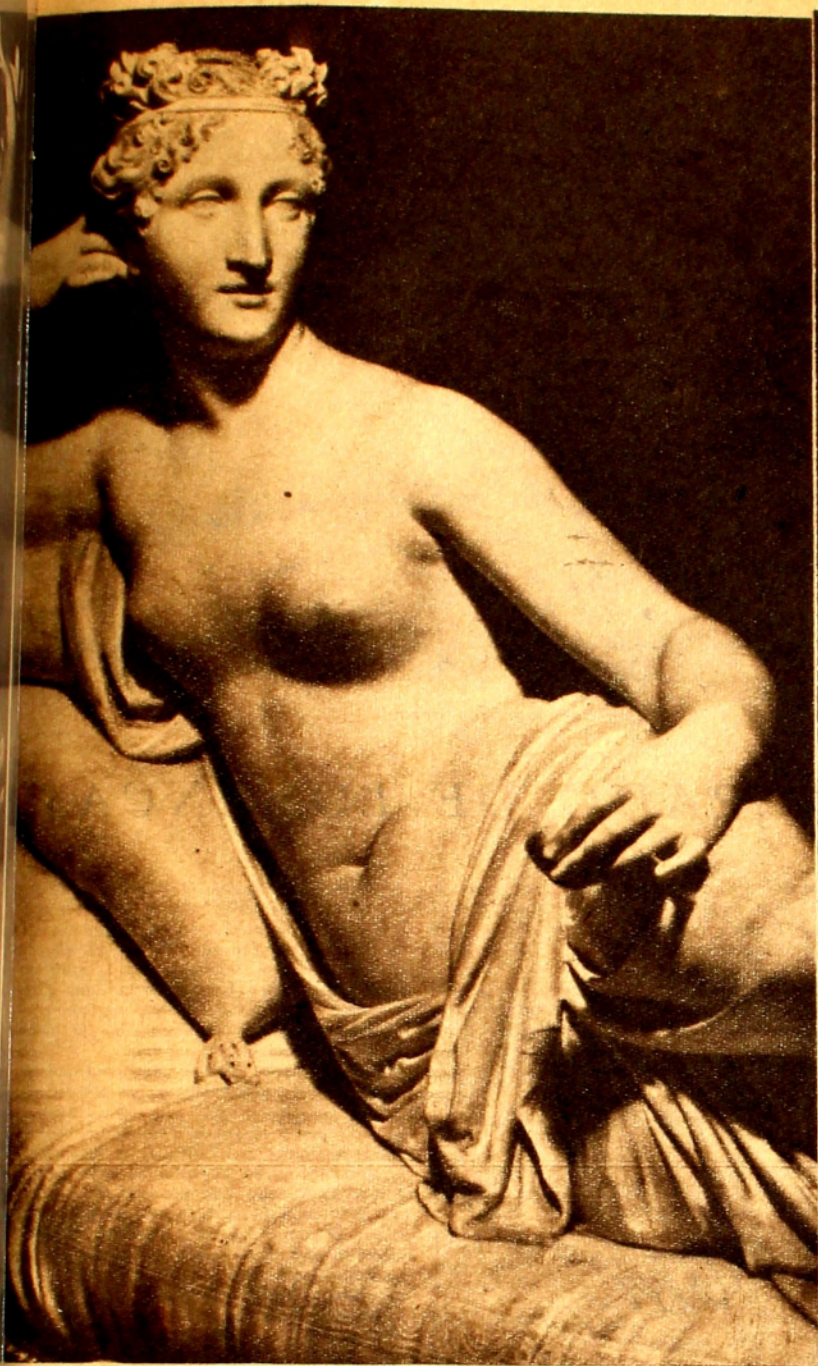
Venus Vincitrice. La vanidosa y bella princesa posa de estatua helénica, llevando en la mano la manzana que Paris lanzó al famoso desafío que tantas desgracias procuró a la antigua Grecia. El cuerpo está esculpido a la manera clásica, consiguiendo efectos verdaderamente adorables, notándose la perfección en la elasticidad de las líneas y en la morbidez de los almohadones. A las amigas que le preguntaron escandalizadas cómo había podido posar desnuda ante un hombre, si bien era un artista, Paulina les respondió que el "salón estaba caldeado y no existía ningún peligro de resfriarse".

En la pinacoteca del piso alto están representados los nombres más prestigiosos: Giulio Romano, el autor de "Vida de los Artistas"; Anibal Caracci; Amerighi, llamado el Caravaggio; y muchos más. Rafael está presente con la "Fornarina", señalada como amante del maestro; Tiziano, con su magistral obra "Amor sagrado y Amor profano". ¿Qué decir de esta obra maestra? Ríos de tinta se han gastado para loar su belleza, la espiritualidad de sus figuras, lo maravilloso del paisaje, y finalmente, para penetrar en el pensamiento que inspiró la obra e interpretar la idea del artista, tratándose de establecer que es lo que quiso figurar, o simbolizar en esa escena, dado que el título ha sido puesto largamente en debates: Beldad Adornada, Amor Ingenio y Amor Saciado, Amor Celeste y Amor Terreno, Venus que persuade a Elena a seguir a Paris, y muchos otros títulos más. Pero por siempre, y por sobre toda otra cosa, representa un himno a la Belleza y a la Fecundidad.

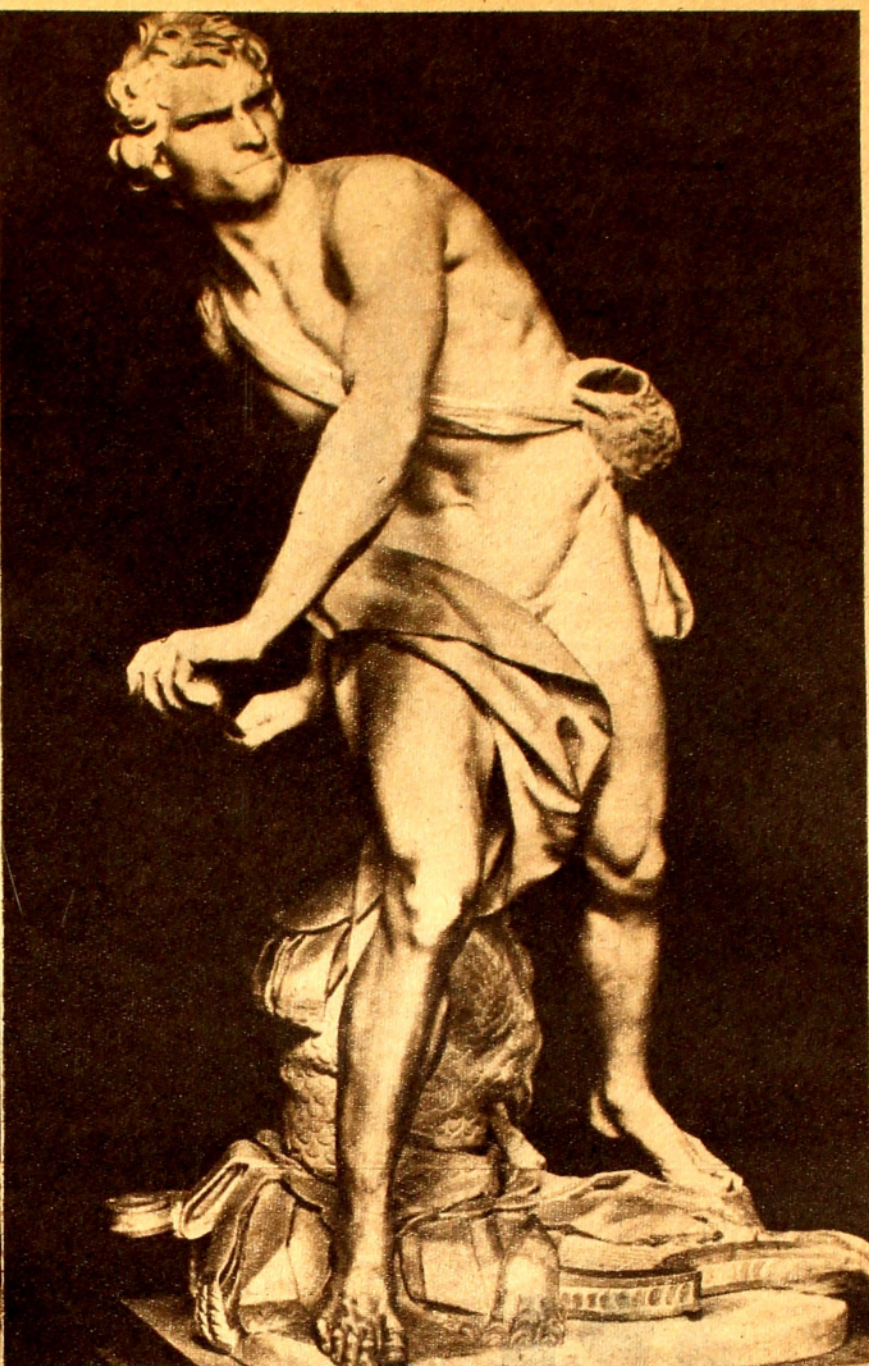
Arquitecto Franco DOMESTICO.

Roma, 1951. Fotografías Richter, Roma. (Especial para EL DIA. Traducción de E. A.).

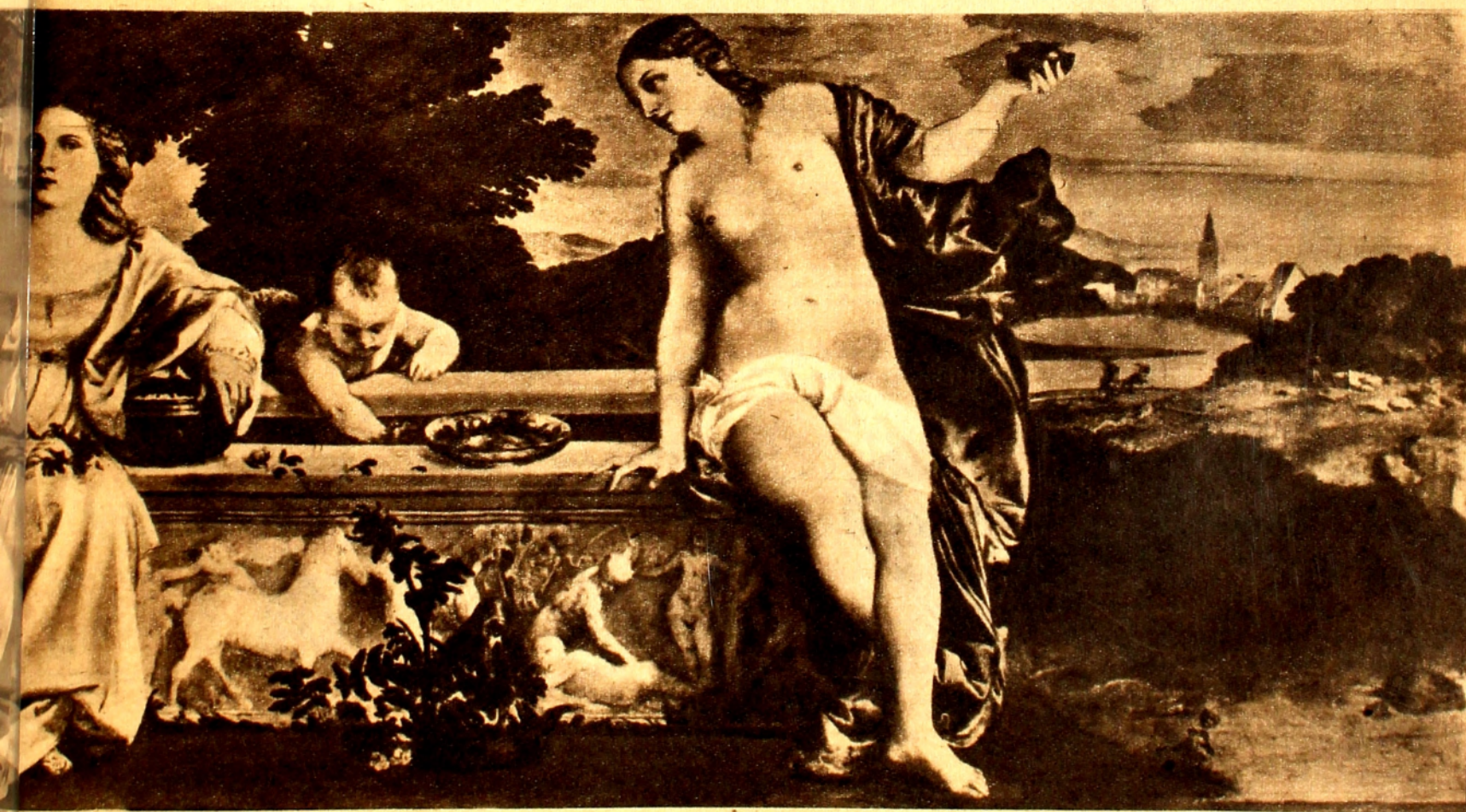




Paulina Bonaparte, de Canova. (Detalle).



El "David" de Bernini.



"Amor sagrado y amor profano", de Tiziano.

PROBABLEMENTE no haya otro lago tan conocido como el de Titicaca, ni tan ignorado lo que se refiere a su situación geográfica. A 3.812 metros sobre el nivel del mar, es el lago navegable más alto, y uno de los más grandes del mundo. Es parte de una de las principales rutas de abastecimiento de Bolivia, la desde Mollendo, puerto peruano sobre el Pacífico, a La Paz. En Puno, puerto peruano del lago, mercaderías y pasajeros llegados en tren desde Mollendo, son trasbordados a los barcos que los llevan a Guaqui, en la orilla boliviana, y desde allí continúan en tren a La Paz.

El lago se alimenta con las aguas de la cercana cordillera. Sus desagües, que se pierden en el Altiplano, forman grandes salares, una verdadera maldición, y solamente en los últimos años se han hecho esfuerzos para aprovechar los productos químicos tan accesibles.

La belleza del lago es uno de los principales atractivos de Bolivia y del Perú. Su proximidad a la ciudad de La Paz hace tiempo lo convirtió en importante centro de excursiones, y en los días de fiesta, largas caravanas de automóviles, ómnibus y camiones van a las diferentes localidades.

El viaje a Copacabana es de una belleza singular. Los últimos 60 kilómetros van casi sin interrupción, al borde del lago para culminar finalmente en "La Cumbre". El panorama desde allí es impresionante, incluyendo las islas del Sol y de la Luna, centros de adoración de los Incas. Dicese, que una cadena de oro macizo unía las dos islas y que los dioses caminaban sobre ella de un lado para el otro. Por supuesto esto no es más que una leyenda, porque ninguna cadena podría resistir su propio peso sobre esta distancia.

Ningún viaje a Copacabana estaría completo sin una excursión en bote a la Isla del Sol, y sin visitar ahí el "Jardín de los Incas", angosta faja de fértil terreno en medio de la aridez; a primera vista un pequeño milagro. Un riachuelo que lo atraviesa y que fué cuidadosamente empedrado por

los mismos Incas, es el origen de esta fertilidad. Los Incas también construyeron la escalera de piedra que conduce a la fuente. Esta en realidad proviene del otro lado de aquel cerro, en cuyas faldas se encuentra el jardín, y que ha sido cuidadosamente perforado. El agua corre sobre un empedrado tan perfecto, que a lo largo de los 500 metros del canal, y con un declive

infimo, no pierde ni una gota de agua, a pesar de que los Incas no utilizaron ningún relleno. Se dice también que, en días de fiesta, el vino brotaba de la fuente, proveniente del otro lado.

Desde lo alto de la isla, desde un pequeño pabellón, se descubre un hermoso panorama sobre gran extensión del lago y de la Cordillera Real, que incluye los más

altos picos de Bolivia, el Illampu sobre todo, de más de 6.600 metros de altura. En los últimos rayos y, en general, las puestas de sol en el lago son famosas por la gran variedad de colores. La isla de la Luna, aunque está cerca, no puede ser visitada porque allí el gobierno boliviano ha establecido su principal instituto penal.

El lago tiene además otra cantidad de atractivos. En primer lugar las pintorescas balsas de totora, que los indios utilizan para la pesca realizada principalmente de roche mediante una cantidad de luces para atraer a los peces. De éstos se conocen dos clases. El "Suche", un pescado de tamaño corriente, con peso de hasta un kilo, considerado como bocado excelente, contiene cierta cantidad de grasa, no al gusto de cualquiera. La "Boga" tiene cierto parecido al Arenque, tanto en tamaño como en gusto. A veces, cuando estas balsas llevan vela, también de totora, parecen sacadas de una ilustración de Las Mil y una Noches! Los otros botes son de madera, a vela. El motor es todavía algo desconocido por aquí, pero estos botes ya son más sólidos. Y por último hay todavía las lanchas de transporte del Estrecho de Tiquina, que forma la división entre el lago Mayor y el lago Menor. Por aquí cruza la principal carretera de La Paz a Copacabana, y cada vehículo tiene que ser trasbordado a través del estrecho. Es interesante, y arriesgado, observar cómo se arreglan para colocar



El hermoso estrecho de Tiquina, en una tarde tranquila.

EL LAGO SAGRADO DE LOS INCAS

Para Usted

SOL

jabón de Astros y Estrellas...



MARIELLA
LOTTI

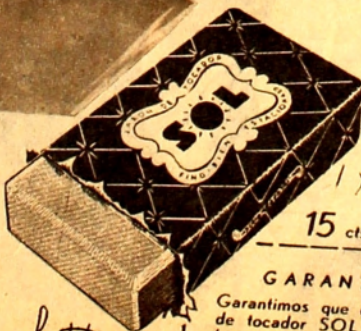
CUIDAR SU ASPECTO PERSONAL es fundamental para los personajes de Cine.

CONOCEDORES DE LO MEJOR en materia de tocador, han quedado ADMIRADOS de la bondad de "Sol".

ASTROS Y ESTRELLAS adoptaron "Sol" durante todo el Festival Internacional de Punta del Este.

(Esta aprobación da un lugar de honor a "Sol" en la industria mundial. Por más que usted desee pagar altos precios, ningún jabón le dará mejores resultados generales que "Sol").

ESTÁ EN BUENA COMPAÑÍA cuando usted se lava o baña con "Sol"... piense "estoy usando jabón de Astros y Estrellas!"



15 cts.

GARANTIA

Garantimos que el jabón de tocador SOL da tan buenos resultados generales como cualquier jabón importado de alto precio.

Cia. Bao S. A.

SI VD. AUN

NO CONOCE SOL,

PRUEBELO, LE ESPERA

UNA GRATA SORPRESA



El templo de Cépita, en la orilla peruana.

Talentosa estrella, ha hecho nada menos que veinticinco películas. Es conocida por nuestro público en "Un Día en la Vida", y ahora, en la producción Americana "Los Piratas de Capri". Mariella dice: "He conocido SOL in Punta del Este, lo provee, e mi é piaciuto assai: perciò l'ho adottato durante il mio soggiorno in Uruguay".

Mariella Lotti

ME HA AGRADADO MUCHISIMO, POR ESO LO HE ADOPTADO.

en coche en una de estas lanchas, porque estas deben estar firmes contra la orilla, a no...! Unos cuantos hombres se aferran cuanto pueden y tiran de las dos cañas sujetas en la lancha y ahí va el coche, al agua, si no tiran bien. En cuanto hay cierto oleaje se suspende el "servicio" porque las lanchas no son lo suficiente seguras y los coches tienen que permanecer en la orilla. En días de fiesta hay gran movimiento, y a pesar de que Tiquina cuenta con hasta 6 embarcaciones, se forman largas hileras en ambas orillas. Antes de cruzar los "marineros" arrastran las lanchas primeros unos 800 metros a lo largo de la orilla pa a tomar en cuenta el viento y las corrientes y sin embargo nunca ocurre que lleguen justo al embarcadero del otro lado. Claro está que eso cuesta tiempo. Para evitar tal demora y para moderar el servicio, varias veces se quiso poner una moderna lancha a motor, pero debido a la resistencia de todos los habitantes de Tiquina, que de esa manera se verían privados de su principal fuente de ingresos, y ésta incluye la venta de frutas y "menús" a los viajeros, no se ha podido realizar este proyecto.

Anualmente se celebra en el estrecho de Tiquina un gran concurso de natación, el "Cruce del Estrecho". Aunque la distancia no es muy grande, unos 800 metros solamente, es preciso recordar que el agua no tiene más de 10 a 11 grados de temperatura y además hay corrientes que alargan el t.echo. Días como estos son de fiesta para el pueblo y hay muchachos del lugar que, junto con los llegados de La Paz, toman parte en la competencia. Realizada, cuesta devolverles el calor a los nadadores, a pesar de que van cubiertos de una gruesa capa de grasa "automotriz" para protegerlos contra el frío. El que escribe lo sabe por propia experiencia.

Los demás deportes acuáticos están tomando un incremento cada vez mayor. Hace poco fué fundado el "Yacht Club Boliviano" que construyó su puerto y casa social a unos 80 kilómetros de La Paz, y ya cuenta con varias embarcaciones del más moderno estilo. Es sumamente agradable, no podría ser de otra manera, deslizarse sobre las aguas azules del lago, tan claras, que se puede distinguir el fondo a muchos metros de profundidad.

Entre las demás atracciones se cuenta el pueblo de Tiawanacu que, distante hoy varios kilómetros de la orilla, antes estaba directamente al borde del lago. ¡Tanto retrocedió! Aquí se encuentran las ya mundialmente famosas ruinas de los Incas, entre ellas la famosa "Puerta del Sol", que data, según unos, de 10.000 años, y según otros más prudentes, de unos 1.000 a 2.500 años. Aquí también se encontró el gran monolito que hoy adorna el pequeño parque "tiawanacuense", construido frente al principal estadio de La Paz.

Las fluctuaciones del nivel del agua del Titicaca han dado origen a detenidos estudios por parte de la compañía minera Hochschild, que posee varias minas en la proximidad. Estos estudios determinaron, que el agua sube y baja con una regularidad periódica de siete años, y como todos los embarcaderos son fijos, esto les ocasiona serios problemas. La compañía también tiene en estudio la posibilidad de efectuar una perforación en el lado Oeste, sobre Chile y el Pacífico, para aprovechar la enorme caída para la producción de energía eléctrica. Este proyecto últimamente fué muy discutido en las conversaciones con Chile, como compensación para que ésta



Numerosas embarcaciones para el transporte de pasajeros en el Estrecho de Tiquina.

dé a Bolivia un puerto sobre el mar. Naturalmente hay que salvar enormes obstáculos, como por ejemplo la perforación de varias montañas, y por lo tanto el proyecto no avanzó más allá del estudio. Algún día tal vez se le llevará a cabo, y entonces Bolivia, que se provee solamente con

energía hidráulica, contará con otra fuente irrecusable de energía eléctrica.

Los bolivianos están orgullosos de su lago, y con motivo. Cuando llegue el día que haya un acceso más fácil a los diferentes lugares atractivos, caminos mejores, y hoteles, sobre todo, entonces el lago Titi-

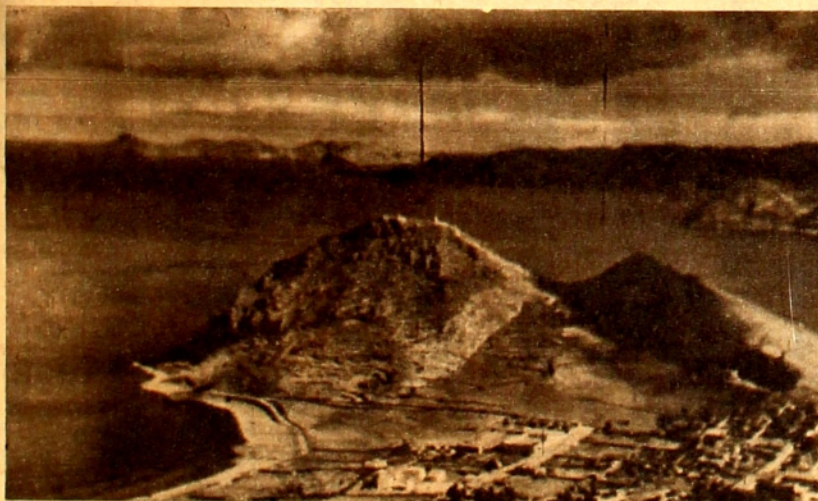
caca será uno de los centros principales de turismo en Sudamérica. Esperemos que este día venga pronto.

Walter OPPENHEIM.

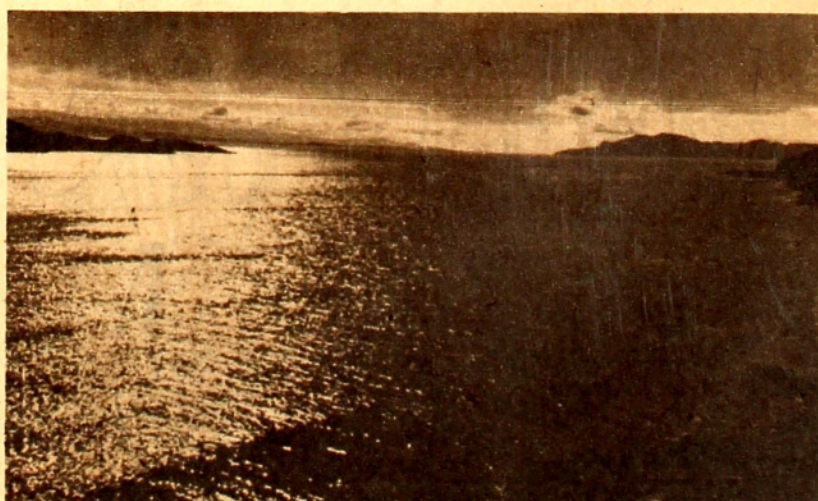
(Especial para EL DIA. — Fotografías del autor).



Tiquina: un grupo de indígenas, ya algo intoxicados, bailando por las "calles" en uno de los frecuentes días de fiesta.



Vista sobre parte del lago Titicaca (lago mayor) con el pueblo de Copacabana abajo, a la derecha, y la isla del Sol al fondo.



Amanecer en el lago Titicaca (Estrecho de Tiquina). Obsérvese a la derecha un camión que espera su turno para ser llevado al otro lado.



INDART Y VIDAL

Paraguay 1712 frente F.C.C.

Exposición "Commer"

RURAL caja de madera PICK-UP. —
FURGON de reparto. — CHASSIS desde
1/2 hasta 5 toneladas.

ENTREGA INMEDIATA

Velada cultural realizada en
"Casa de Galicia", con di-
versas estampas de los can-
tares, la poesía, y la música
gallega, tema que sirvió de
conferencia el Sr. Marceli-
no Ramos, interviniendo el
conjunto de gaiteros De
Arnoya, el coro social "Pas-
cual Veiga", y solistas de
recitado y canto.

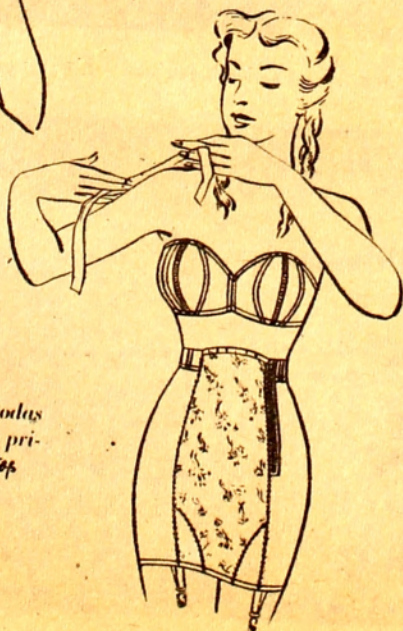


Las fajas

Warner's

baten el record

... porque con su cinturón
patentado *Sta-Up-Top* eliminan
los rollos. Es por eso que cada
día son más solicitadas.



Miles de mujeres entendidas, en todas
partes del mundo jamás quieren pri-
varse de las fajas *Warner's Sta-Up-Top*

LOS CORPIÑOS QUE ACOMPLAN
A LAS FIGURAS SON MODELOS
Warner's A.B.C.D. "ALFABET"

Gran surtido en: MERCERIA ANGENSCHIEDT, CASTILLO & CIA. CAUBARRERE, LA
LIGURIA, LONDON-PARIS. EL POLVORIN, COSTA-MODAS, TIENDA INGLESA.

INFORMACION LOCAL



"Mañana es demasiado tarde", de sello italiano, película de calidad artística pre-
miada en el Festival de Punta del Este, fué estrenada en el cine "Trocadero" en
función de beneficio de una corporación periodística, con asistencia de destacado
público y autoridades de gobierno y municipales.



"Como lucha el Uruguay contra la tuberculosis" es el título de una película documental realizada con la colaboración de institutos nacionales para ser exhibida en países del Continente por fisiólogos uruguayos que los recorran en misión científica. Muestra la nota la exhibición privada de esa película realizada ante las autoridades de Salud Pública y científicas.



Don JUAN SOLER DIAZ fué una de esas personalidades cuya vida puede ofrecerse como ejemplarizadora por la laboriosidad, por la rectitud de conducta, al mismo tiempo que por la bondadosa comprensión, que le hizo merecer en vida la consideración y respeto de cuantos lo conocieron. Figura destacada en el ambiente comercial, al que no regateaba dedicación y las singularísimas condiciones de que estaba dotado, propulsando una de las más importantes firmas de nuestra plaza, estuvo dispuesto también a prestigiar con su aporte las obras de solidaridad social, y de progreso, a las contribuyó con desprendimiento económico, y con el no menos valioso aporte de su experiencia y nobles sentimientos. Hombre de nuestro Partido al que brindó inestimables esfuerzos, fué un ciudadano austero, de altivo civismo, totalmente identificado con los ideales democráticos. Tan elevados principios hacen que la memoria de don Juan Soler merezca el homenaje perdurable de nuestra colectividad.



Conferencia del profesor sueco, Mayor Josef G. Thulin, que dictó en el Paraninfo de la Universidad, propiciada por la Comisión N. de Educación Física, desarrollando el tema "Alcance y Proyecciones de las Liniadas".



Ceremonia realizada en la sala de sesiones del Consejo de Enseñanza Secundaria despidiendo en sesión pública al profesor Sr. Jaime Borbonet, que acaba de acogerse a los beneficios de la jubilación después de muchos años de intensa y brillante dedicación a la enseñanza.



El Presidente de la República, Sr. Martínez Trueba, visitó en el Sodre a los componentes del "National Ballet" que acaba de actuar con gran éxito, y cuya primera figura, Alicia Alonso, aparece a la derecha del Primer Magistrado.



Funcionarios de la Oficina Nacional de Servicio de Lucha contra la Langosta, despidieron a su director Ingeniero Agrónomo don Julio G. de Soto, que fué en misión oficial a Londres.

DEBIDO a las diversas sugerencias que recientemente me hicieron unos profesores colegas míos, como también algunos estimados amigos, éstos aducían que yo no debía seguir ocultando la variada información que a ellos había referido verbalmente, cuando regresé de mi último viaje a los Estados Unidos de América. He ahí expuestas — en consecuencia — las razones que me han impulsado a escribir nuevamente hoy, bajo el título que encabeza esta colaboración.

Comenzaré expresando que la ciudad de Boston está situada, geográficamente, casi en los cuarenta y dos grados de Latitud Norte, y los setenta y un grados de Longitud Oeste, de Greenwich. Tiene, circundándola en su perímetro, siete bellas colinas de diversa altitud, como ROMA. Es también la capital del floreciente Estado de Massachusetts, región denominada **NUEVA INGLATERRA**, y está en la zona templada-fría, sobre el litoral del Océano Atlántico Norte.

La gran capacidad intelectual, como la productividad comercial e industrial de Boston, me induce por la primera causa expresada aquí, a manifestar que dicha ciudad ostenta el preciado título de ser, la metrópoli que tiene en los EE.UU. de A., el más alto nivel cultural, en aquel democrático y admirable gran país. Añadiré asimismo, que los bostonianos expresan con envidiable modestia, tan significativo como honroso título, cuando se presenta la oportunidad de emitirlo.

Lo que ellos llaman, **EL GRAN BOSTON** ("Greater Boston"), sobrepasa ampliamente los dos y medio millones de habitantes; el referido nombre me produce siempre, una grata recordación. Su activa y compacta muchedumbre circulando por sus calles, avenidas, y hermosos parques, o deteniéndose unos instantes ante los atractivos escaparates de sus casas de comercio,



El histórico Faneuil Hall, Boston, que data de la época colonial, y llamado actualmente "Cuna de la Libertad".

BOSTON, BELLA METROPOLI

evidencian totalmente esa cifra grande de pobladores. Su continuo y bullicioso tránsito motorizado, dan también una prueba de esa populosa población, casi toda ella de ascendencia u origen británico.

Bien se sabe que Boston es una antiquísima población de aquel lejano país del hemisferio occidental; sin embargo, durante las últimas décadas, por la importancia numérica de población como por la extensión urbana y poderío comercial e industrial, muchas otras ciudades norteamericanas la han sobrepasado. Al no poder Boston igualarlas en extensión territorial, población, etc., etc., lograron sobrepasar a tales ciudades, por la elevación del pensamiento y cultura general, y casi me atrevo a decir, por sus importantes obras edilicias. Boston alberga también, algunos edificios históricos, — que provienen de la época colonial — que mucho la enorgullecen. Entre todos ellos se destaca admirablemente, el **FANEUIL HALL**, que actualmente se denomina "**CUNA DE LA LIBERTAD**". Tiene también muchos hermosos, modernos como suntuosos rascacielos, de propiedad de sus importantes instituciones bancarias, y comerciales. Posee asimismo grandes tiendas, "stores", tan enormemente grandes, que una de ellas, menciona a menudo en los anuncios para su propaganda comercial en los múltiples rotativos locales, "de ser la tienda más grande de América del Norte".

En un grácil y muy sobrio rascacielo, de una Compañía de Seguros, se observa desde un mirador ubicado en su trigésimo piso, el panorama más completo y pintoresco de toda la ciudad y sus alrededores, como asimismo las bellas islas diseminadas en la extensísima Bahía de Massachusetts, y el horizonte lejano del Océano Atlántico, distante a varias decenas de kilómetros. Dicho rascacielo también tiene en su último piso, un semáforo tan útil como original, en su género. Los bostonianos, desde cualquier punto de la ciudad, pueden observar durante la noche, por medio de las señales electro luminosas que desde allí se exhiben — luces tan comprensibles como eficaces — las predicciones climatéricas para las próximas horas.

Terminaré relatando que lo precedentemente escrito, queda complementado con la amable y generosa hospitalidad de sus simpáticos y demócratas ciudadanos, como por la gracia natural, elegancia en el vestir, "la finesse d'esprit", y otras destacadas virtudes de las bellas mujeres de Boston.

En la margen derecha del río Charles — el cual atraviesa la ciudad casi por el centro — existe al aire libre, un gran teatro o auditorio, donde frecuentemente en verano se celebran muy buenos conciertos sinfónicos — presenciados por millares de espectadores — que ejecuta la conocida co-

mo célebre **ORQUESTA SINFONICA DE BOSTON**, y dirigida por la batuta de algún destacado director. El público que allí asiste puede solazarse, en los intervalos, mirando el atrayente espectáculo que ofrecen — por las tardes — decenas de pequeños Yates a vela — monotipos — con su velamen al viento y sus diferentes colores, navegando en las tranquilas aguas de la inmediata laguna, "basin", que da frente al dicho teatro a cielo abierto. Tales embarcaciones son tripuladas por dos o tres personas, de ambos sexos, pero únicamente por los estudiantes y profesores, pertenecientes al "**M.I.T.**", sigla correspondiente al **MASACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**, la conceptuosa y grande universidad ubicada enfrente del mencionado teatro o auditorio, que está rodeado de amplios jardines, cuidadosamente arbolados, y complementado por su inmediata y linda avenida costanera.

Existe asimismo en Boston, un gran cinematógrafo, también al aire libre, que se cree es "modelo en su género". Está en un inmenso y apropiado predio, especialmente dispuesto para estacionar millares de automóviles a la vez, los que se alinean formando largas y paralelas filas, debido a grandes rayas pintadas adecuadamente en el piso; los coches entran y salen de sus paradas con verdadera facilidad. Desde los asientos los pasajeros observan cómodamente los films que se exhiben en una pantalla que está a elevada como conveniente altura. En las cálidas noches de verano, a veces hay estacionados allí, hasta cuatro mil automóviles!

Hay también en Boston varios hipódromos, como diversos y grandes estadios, con inmensa capacidad para los aficionados al "base ball", el llamado deporte nacional en los EE.UU. de A. Los hay también para otros diversos espectáculos deportivos. Para la estación invernal, existen los apropiados locales para los deportes sobre el hielo.

Sin embargo, referente a deportes, Boston se jacta sobremanera por sus múltiples regatas a vela, pero muy especialmente, por sus regatas a remo. En el "basin" se realiza una vez al año, la gran regata de "8", entre la tripulación local de la admirable Universidad de Harvard, y la foránea de la Universidad de Yale. La rivalidad deportiva entre ambas es tan grande como la que existe ancestralmente entre Oxford y Cambridge, en Inglaterra. En la última regata de "8", la cual presencié, ganó Harvard por amplio margen. También ganó la interuniversitaria, corrida pocas semanas después, en el curso medio del río Hudson, en el Estado de Nueva York. Boston envió entonces a tan formidable tripulación, poco después, a Inglaterra; y allá volvió a ganar, en el Támesis.

Acotaré que en **HARVARD**, pero muy especialmente en la "**M.I.T.**", muchos pro-

fesionales universitarios uruguayos, como también comunes estudiantes compatriotas, — en pasadas épocas como en la actualidad — han cursado estudios en diversas asignaturas modernas como valiosas. Por el alto nivel cultural de nuestro Uruguay, anhelo que nuestros "criollos" sigan yendo a estudiar en el futuro a Boston, donde los uruguayos hemos sido siempre excelentemente recibidos.

Otra característica de Boston es la referente a los asuntos de irrole teatral o cinematográfica. Ello se debe al gran prestigio que gozan los bostonianos en la opinión teatral de Broadway, en Nueva York. Se asevera que Boston es la ciudad que orienta los asuntos teatrales a los EE.UU. de A., de hace muchos lustros. Casi todas las "premieres" se realizan en Boston, y un éxito o un fracaso teatral en dicha ciudad, se repetirá posiblemente en otras ciudades. Los más afamados empresarios van asiduamente a ese "laboratorio de investigaciones teatrales, y de boletería", que es actualmente Boston. Allí triunfó la notable Comedia Musical, **PACIFICO DEL SUD**, "South Pacific", y hoy, a más de tres años de su estreno allá, se sigue representando en el mismo teatro de Broadway todos los días — un par de veces — al disparatado precio de quince o veinte dólares cada sillón de platea, lo que en la boletería del teatro cuesta solamente cinco dólares. Pero en ella uno encontrará localidades para la víspera, únicamente para dentro de unos meses de plazo; esto se soluciona, recurriendo a los revendedores! Tuve la felicidad de presenciar "South Pacific", por invitación de un dadaso amigo norteamericano, y la concepción por todo, **MAGNIFICA**. Les interesaré saber a los lectores de este "Suplemento", que posiblemente pronto podrán ver, en algún cinematógrafo de Montevideo, el film "South Pacific", debido a que actualmente lo están rodando en Hollywood, con el gran bajo-cantante **ENZO PINZA**, como principal protagonista. No en balde la representó por tan prolongado tiempo en Broadway, y le hizo ganar todos los trofeos que anualmente se dan allí, a la mejor producción teatral del año.

Parti de Boston después de casi cuatro meses de estadía, con el fin de asistir en Nueva York, a las reuniones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en mi calidad de componente de la Delegación Permanente del Uruguay, arte dicho organismo. Dejé la atrayente Boston con cierta pena, por no haber podido dictar allí, en idioma inglés, dos conferencias geográficas que se habían programado. Ello fué debido a que la Universidad de Harvard, como la "**M.I.T.**", estaban de vacaciones anuales, y por lo tanto se habían suspendido todas las actividades docentes en ellas, lo cual se prolongaría hasta la iniciación del nuevo año lectivo. Pude sin embargo satisfacerme en parte con la conferencia geográfica que dicté en la conceptuosa "**NEW YORK UNIVERSITY**", días antes de regresar a Montevideo. No olvidaré nunca las elogiosas palabras expresadas a favor de nuestro querido Uruguay, por uno de sus profesores, cuando hizo mi presentación ante aquel compacto público.

No deseo terminar este artículo sin reiterar mi agradecimiento a los dilectos amigos que tuve el privilegio de tratar, en mi último viaje a los EE.UU. de A. No puedo nombrarlos a todos, pues si incurriera en una omisión, provocaría una desatención mía. Sin embargo, como una verdadera excepción, nombraré a dos de ellos: al eminente Dr. Theodore A. Potter, M.D., el cual me hizo, en Boston, dos exitosas operaciones quirúrgicas en ambas piernas. En mi prolongada estadía en su magnífico hospital, siempre fué un muy humanitario como solícito médico, y además, un dilecto amigo. Mencionaré asimismo, a un distinguido y joven abogado compatriota, el Dr. José Pedro Rivas Micoud, nuestro Cónsul del Uruguay en Boston. Siempre fué un valioso asesor mío, y un incomparable cicerone. En nuestras entrevistas recordábamos a menudo — entre otras cosas — a la lejana y amada patria. "¡Qué dulce es el nombre de la patria, entonces!". También hablábamos de sus personales desvelos, con el fin de enviar sendos informes escritos, a nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre el mercado de lanas, de allá. Tengamos ahora presente, que Boston es uno de los mercados compradores de lana más importante del mundo, y también, que la lana representa para el Uruguay, el más destacado y valioso renglón de todos nuestros productos exportables.

Juan LAGOMARSINO.

REALZAN

SU silueta



MODELO

Leila 88

En toda ocasión es el complemento indispensable para el mayor lucimiento de la gracia y elegancia

SOUTIENS
Leila

EXIJA LA MARCA **Leila** EN LA PRENDA

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS



AL ACERCARSE A LA OSCURIDAD
AGREGABA MAYOR MISTERIO. DE PRONTO UNA VOZ PROFUNDA E
IMPERIOSA SE DEJO OIR DESDE EL FONDO DE LA ESPESURA.
ABANDONEN A LOS BLANCOS O SERAN MUERTOS?



"HE HABLADO." LOS SU-
PERTICIOSOS NATIVOS
CREYERON QUE ERA
EL MISMO DIABLO QUE
HABIA HABLADO Y HU-
YERON RAPIDAMENTE



LOS BLANCOS FUERON
PRESA DEL PANICO.
SU TERROR AUMENTO
MAS TODAVIA CUANDO
UN SALVAJE GIGANTE
SE DEJO CAER DESDE
LOS ARBOLES.



TARZAN OBSERVABA AL TEMBLOROSO GRUPO CON MIRADA
FRIA. "UDS. NO CAPTURARAN A NADIE. VUELVAN A LA
COSTA Y AGRADEZCAN DE ESCAPAR CON VIDA."



DESPUES DE SEGUIR LA ESPASMO-
DICA RETIRADA SIN SER VISTO,
TARZAN PARTIO FINALMENTE
ESTABA CONVENCIDO DE QUE LOS
RUIDOS DE LA SELVA LES HARIA
MANTENER SUS MUSCULOS
EN MOVIMIENTO.



DESGRACIADAMENTE TARZAN LOS ABANDONO DEMASIADO PRONTO.
MAS TARDE, CUANDO SUS COMPANEROS YACIAN AGOTADOS, BLAKE DO-
MINADO EL MIEDO POR LA CODICIA DECIDIO PONER EN PRACTICA UN
PLAN CRIMINAL Y BIEN PREMEDITADO.

CX-32
DE MONTEVIDEO Y ONDAS CORTAS
CX-A-2

LAS AVENTURAS DE TARZAN

A LAS 20 Y 40

La novela radial que apasiona a chicos y
grandes. Se transmite de lunes a viernes por
un gran elenco con la adaptación libre de
Taño Bermúdez



Casa Soler

NUESTRA OFERTA semanal

SOLER HNOS. S.A.

ampliada para las
VENTAS EXTRAORDINARIAS DE JULIO
causará sensación y sus precios de gran conveniencia movilizará a todos los hogares.

SECCION TEJIDOS

INTERESANTE surtido de géneros de pura lana, en los tonos de actualidad, ancho 70 ctms., el metro	\$ 1.20
GRAN SALDO de franelas estampadas de excelente calidad, ancho 90 ctms., el metro	" 1.80
UNA OFERTA formidable: Crêp Ondule en los tonos de moda al sorprendente precio de, el metro	" 1.90
GENERO DE LANA suave en colores de gran aceptación, ancho 1,40, el metro	" 2.40
GABARDINE de seda especial para vestidos y trajes tailleur en los colores clásicos - ancho 90 ctms., el metro	" 2.50
SIMIL LANA, el tejido ideal para toda estación en colores delicados - ancho 0,90, el metro	" 2.80
DELICADO TEJIDO de lana en hermoso colorido, ancho 1,40, el metro	" 3.80
UNA OFERTA de excepción: Género de pura lana de gran calidad, en todos los colores de moda - ancho 1,40, el metro	" 4.50

SECCION SEÑORAS

BOMBACHA en malla de algodón, blanco, salmón y cielo. Talles 46 al 52 - de \$ 1.70 c/u., a	\$ 1.35
DELANTAL en fuerte tela lavable a cuadros y estampados - de 2.10 c/u., a	" 1.45
ENAGUA en malla de algodón, blanco, salmón y cielo. Talles 46 al 52 - de \$ 3.10 y \$ 3.80 c/u., a	" 2.50
POLLERA en género de lana - marrón, azul y negro. Talles 52 y 54 - \$ 4.60 - 44 al 50 c/u.	" 4.20
BATONES cruzados y abotonados en paño y kashá de lana colores varios: talles 52 y 54 - \$ 13.80 - Talles 44 al 50 c/u.	" 12.80
MAGNIFICOS BUZOS, CAMPERAS Y SACOS EN PUNTO DE LANA, SALDOS DE TALLES - MUY REBAJADOS	

SECCION MERCERIA

PARUELITOS de mano en Nanzouk blanco, vainillados con aplicación de broderie, c/u.	\$ 0.28
BONITO CENICERO en vidrio prensado americano en diversos colores, c/u.	" 0.65
PARUELOS para cabeza en lana y taffeta de seda a cuadros escocés, variedad de colores, c/u.	" 1.25
PUNTILLAS valencianas francesas, gustos delicados, la pieza de 11 mts.	" 1.45
MEDIAS de seda en malla fina, excelente resultado, colores de moda, el par	" 1.65
GUANTES tejidos en lana, para Srta., en todos los colores, el par	" 1.75
NOVEDOSO CENTRO o jardinera en vidrio prensado americano, colores blanco y ambar, c/u.	" 2.40
MEDIAS Nylon, calidad excepcional, en los colores de actualidad - Malla 51-54-60 - en todo talle, el par	" 3.75

EN TODO EL SURTIDO DE PAÑOS, FELPAS Y ASTRAKANES **DESCUENTO 20%**

SECCION NIÑOS

MEDIA sport de gran resultado, para niños de 5 a 14 años: Talle 5, el par (aumenta \$ 0.05 cada 4 talles)	\$ 0.75
BOMBACHA en malla de algodón para niñas de 4 a 16 años. Talle 4, c/u. (aumenta \$ 0.10 cada 2 talles)	" 0.80
SLIPS en malla de algodón, para niños de 4 a 14 años. Talle 4 y 6, c/u. (aumenta \$ 0.10 cada 2 talles)	" 0.90
ENAGUA en malla interlock de algodón y seda para niñas de 4 a 14 años. Talle 4, c/u. (aumenta \$ 0.35 por talle)	" 1.90
CAMISETA en malla de algodón interlock, para niños de 2 a 16 años. Talles 2 y 4, c/u. (aumenta \$ 0.30 cada 2 talles)	" 2.00
PANTALON en kashá de lana, para niños de 6 a 14 años. Talle 6, c/u. (aumenta \$ 0.30 cada 2 talles)	" 4.50

SEC. ART. PARA EL HOGAR

NYLON AMERICANO. Originales diseños y bonitos colores	
MANTEL - 1,40 x 1,40 c/u.	\$ 2.80
MANTEL - 1,40 x 1,80 c/u.	" 4.50
CARPETITAS PERSONALES c/u.	" 0.25
NYLON por metro - ancho 1,40, el metro	" 2.00
FUNDAS de madapolam inglés, gran calidad para 2 plazas c/u.	" 2.50
Para 1 plaza - tamaño extra c/u.	" 1.70
Para 1 plaza c/u.	" 1.50
SABANAS de tela cruda, medida amplia para 2 plazas, c/u.	" 5.50
Para 1 plaza c/u.	" 4.50
SABANAS de crea algodón retorcido para 2 plazas c/u.	" 6.50
TOALLAS afelpadas blancas, muy absorbentes, medio baño c/u.	" 2.50
BAYADERA especial para colchas y cortinados, variedad de diseños y colores - ancho 0,90, el metro	" 1.50

SECCION HOMBRES

PARUELOS holandeses de algodón rayados - colores firmes, c/u.	\$ 0.60
CALCETINES fantasía en algodón y seda, el par	" 0.70
CAMISetas Y CALZONCILLOS de lana gruesa, con pequeña avería, hay talles especiales, c/u.	" 5.60
PULLOVERS sin manga, pura lana, colores lisos, c/u.	" 5.90
CAMPERAS en paño de lana a cuadros, c/u.	" 8.50
PANTALONES en paño de lana, todos los talles c/u.	" 12.70
PIJAMAS de franela, gran calidad - talles 44 al 60, c/u.	" 14.50

ACONSEJAMOS
REALIZAR LAS COMPRAS EN HORAS DE LA MAÑANA. ELIGE MEJOR, CON MAYOR COMODIDAD

VISITE NUESTRAS VIDRIERAS

EN NUESTRAS TRES CASAS:

CASA MATRIZ
AV. AGRACIADA 2302
ESQ. MARCELINO SOSA

SUC. CORDON
AV. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
AV. GRAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES
DEL INTERIOR:
EFECTUEN SUS
COMPRAS CONTRA
REEMBOLSO